

# Joolz Geo<sup>3</sup>

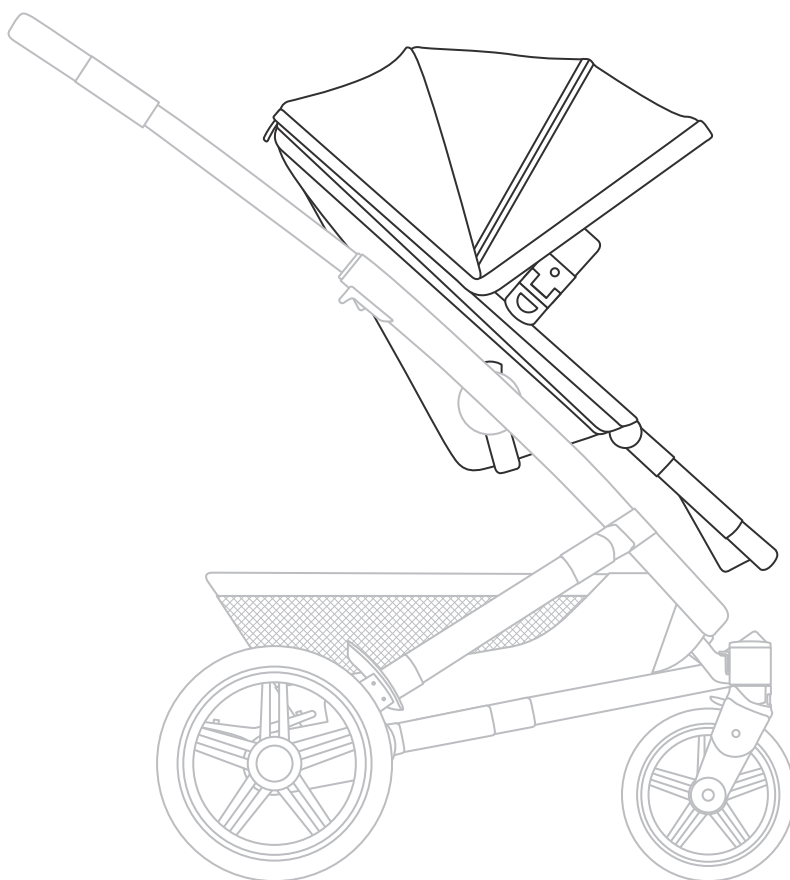
instruction manual



Lifetime  
warranty



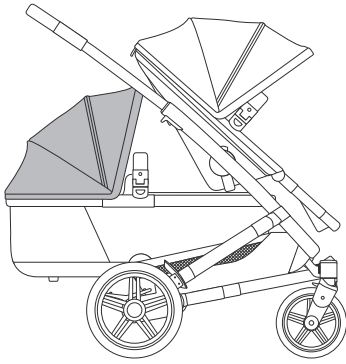
One stroller,  
one tree



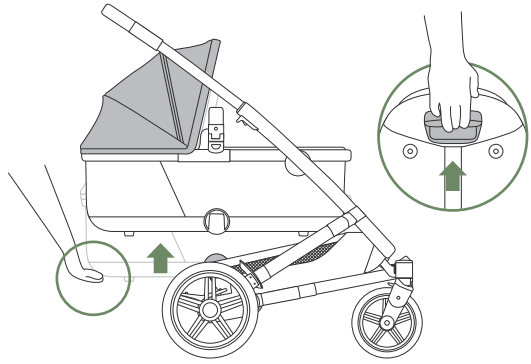
designed in The Netherlands

[joolz.com](https://www.joolz.com)

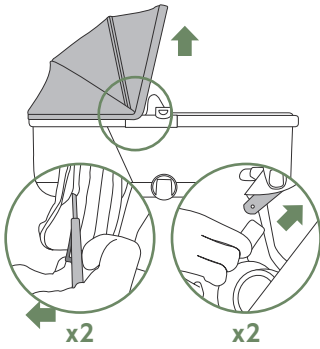
1



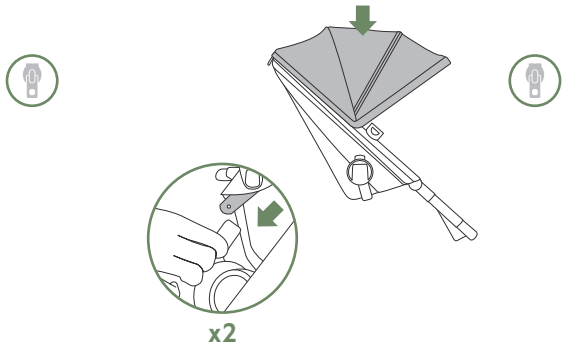
2



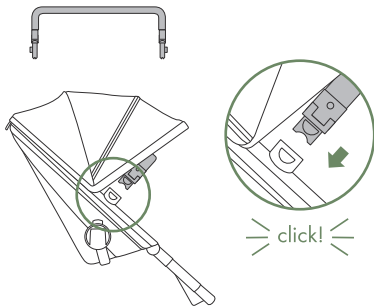
3



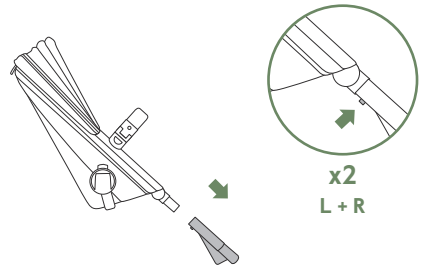
4



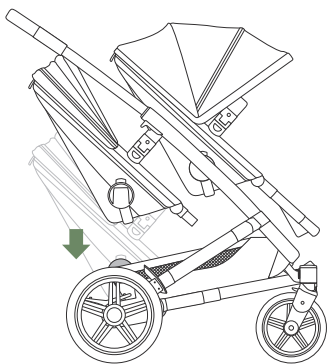
5



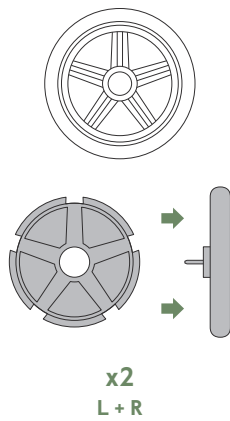
6



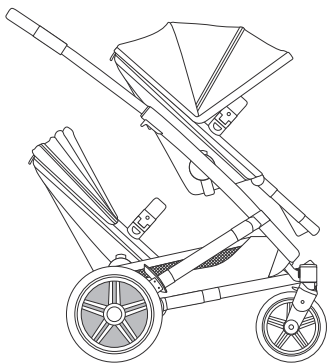
7



8



9



# ENGLISH

**IMPORTANT:** PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USAGE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. FOLLOW THE MANUFACTURER'S INSTRUCTION.

## **WARNING**

- + The seat unit is intended for children from 6 months until 4 years, OR up to a maximum weight of 22 kg in upper position and 15 kg in lower position with a maximum height of 100 cm. Which ever comes first.
- + For USA the seat unit is tested for a maximum weight of 50lbs for the seat in the upper position and 33lbs for the seat in the lower position and maximum height of 40 inch.
- + The seat unit is not suitable for children under 6 months.
- + The carry cot is only suitable for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9 kg/20 lbs.
- + This product is not suitable for running or skating.
- + Never leave the child unattended.
- + To avoid injury, ensure that your child/ children are kept away when adjusting, unfolding and folding this product.
- + Be aware of finger entrapment when folding or unfolding the pram/stroller. Due care should be exercised.
- + Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the restraint system.
- + Ensure that all locking devices are engaged before use.
- + Check that the Joolz Geo<sup>3</sup> carry cot, seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
- + The Joolz Geo<sup>3</sup> carry cot and seat unit are only compatible with the Joolz Geo<sup>3</sup> chassis and vice versa.
- + Any load attached to the pushbar and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.
- + Parcels or accessory items, or both, placed on the unit may cause the unit to become unstable. Excessive weight may cause a hazardous unstable condition.
- + The carry cot or seat unit can each carry only one child at a time.
- + Only use car seats, replacement or spare parts and accessories that are supplied or approved by Joolz.
- + Do not use any pillow, comforter, or additional mattress for padding that are not supplied or approved by Joolz.
- + Car seats used in conjunction with a chassis do not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable crib, bed or approved sleeping area based on your child's requirements
- + Check the pushchair chassis, carry cot, seat unit and accessories regularly for signs of damage, wear and tear.
- + Do not use the pushchair if any of the parts are damaged, torn or missing.
- + Always apply the swivel lock on the front wheels before folding the pushchair. Failing to do so can lead to deformation of the tires, especially in a hot environment.
- + The brakes should always be engaged when placing and removing the child(ren).
- + Make sure that the brake pedal is fully engaged when applying the brake.
- + The maximum capacity of the shopping basket is 15 kg/33 lbs.
- + Make sure that children do not climb into the pushchair.
- + Do not let a child/children play with this product.

## MAINTENANCE/WASHING INSTRUCTIONS

The fabrics are detachable and machine washable. Never use bleach or other chemical detergents. Periodically (approximately once a month) treat the wheels and metal parts with Teflon or silicon spray to ensure the pushchair continues to run smoothly.



The aluminium parts of your Geo<sup>3</sup> pushchair are anodized to protect it from external influences such as corrosion. Anodized aluminium parts are vulnerable to acidic cleaners or grease, which can cause stains and discoloration of the aluminium parts. We therefore advise you to clean the aluminium parts of your pushchair with warm water and a soft cloth.

## WARRANTY

Joolz offers lifetime warranty on the Joolz Geo<sup>3</sup>. The warranty covers all material and manufacturing faults, but not the exchange or return of the product. To be eligible for the lifetime warranty, all you have to do is register your Joolz pushchair on [register.joolz.com](http://register.joolz.com) within six months of purchase and keep your original proof of purchase including a purchase date. If you do not register your Joolz pushchair within six months after purchase, you will receive a two-year warranty.

The warranty is only valid if you supply the following items to your retailer along with the defective product:

- 1) Your warranty certificate,
- 2) Any form of personal identification,
- 3) A copy of the receipt of purchase (including a purchase date),
- 4) A detailed description of the defect.

You will receive the warranty certificate after you have registered your Joolz pushchair on our website [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

If your retailer cannot assist you with your complaint, contact Joolz. Please note, any repairs do not extend the warranty period.

## THE WARRANTY DOES NOT COVER:

- 1) Defects caused by ordinary wear and tear, such as worn wheels and fabrics by everyday use, scratches on the aluminium and/or metal and natural discoloration of materials over time or by not following the maintenance instructions.
- 2) Damage to wheels such as holes and tears.
- 3) Damage caused by accidents, improper use, negligence, fire, contact with liquids or another external cause.
- 4) Damage resulting from non-compliance with the instruction manual, instruction movies or other Joolz guidelines.
- 5) Damage caused by another product, including accessories.
- 6) Damage by service or repair by an unofficial representative of Joolz.
- 7) Theft.
- 8) Air transportation or freight damage.

Safety was an important consideration throughout the development of the Joolz Geo<sup>3</sup> pushchair and cot. Our products therefore meet the following safety standards:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Please visit [joolz.com](http://joolz.com), [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz) or contact your retailer for any questions and/or comments.

# AUSTRALIA

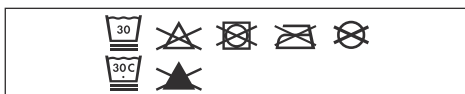
**IMPORTANT:** PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USAGE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. FOLLOW THE MANUFACTURER'S INSTRUCTION.

## **WARNING**

- + The stroller is intended for children from 6 months, up to maximum weight of 22 kg.
- + To avoid injury or death: always apply the brakes whenever the pram/stroller is stationary.
- + Do not leave children unattended
- + Secure the child in the harness at all times
- + Do not carry extra children or bags on this pram/stroller.
- + Make sure children are clear of any moving parts if you adjust the pram/stroller.
- + Seat usage is not recommended for a child under 6 months.
- + Use the tether strap to stop the pram/stroller from rolling away.
- + Do not use the seat with any other models of pram/stroller.
- + Never leave a harness buckled when not fitted to a child in the pram/stroller because the harness can form loops which may pose a strangulation hazard.
- + Be aware of finger entrapment when folding or unfolding the pram/stroller. Due care should be exercised.
- + Regularly inspect the pram/stroller, chassis and accessories regularly for signs of damage and tear.
- + Only use car seats, replacement or spare parts and accessories that are supplied or approved by Joolz. Using non-approved accessories is unsafe.
- + Care should be taken if the pram/stroller is used on stairs or escalators.
- + The pram/stroller should not be used near an open fire or exposed flame.
- + The vehicle is designed for use on flat or gently sloping surfaces and may be unstable on higher sloping and uneven surfaces.
- + Make sure storage latch is engaged when lifting or carrying the stroller.
- + To use the tether strap stick your hand through the loop and wrap the strap around your wrist.
- + Be aware of the risk of finger entrapment when connecting the seat/cot to the upper position, when a infant is already in the lower seat/cot.
- + The maximum weight of the shopping basket is 15 kg.

## MAINTENANCE/WASHING INSTRUCTIONS

The fabrics are detachable and machine washable. Never use bleach or other chemical detergents. Periodically (approximately once a month) treat the wheels and metal parts with Teflon or silicon spray to ensure the pushchair continues to run smoothly.



The aluminium parts of your Geo<sup>3</sup> pushchair are anodized to protect it from external influences such as corrosion. Anodized aluminium parts are vulnerable to acidic cleaners or grease, which can cause stains and discoloration of the aluminium parts. We therefore advise you to clean the aluminium parts of your pushchair with warm water and a soft cloth.

## WARRANTY

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Joolz offers lifetime warranty on the Joolz Geo<sup>3</sup>. The warranty covers all material and manufacturing faults, but not the exchange or return of the product. To be eligible for the lifetime warranty, all you have to do is register your Joolz pushchair on [register.joolz.com](http://register.joolz.com) within six months of purchase and keep your original proof of purchase including a purchase date. If you do not register your Joolz pushchair within six months after purchase, you will receive a two-year warranty.

The warranty is only valid if you supply the following items to Anstel Brands along with the defective product:

- 1) Your warranty certificate.
- 2) Any form of personal identification.
- 3) A copy of the receipt of purchase (including a purchase date).
- 4) A detailed description of the defect.

You will receive the warranty certificate after you have registered your Joolz pushchair on our website [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

Please contact Anstel Brands for any warranty claims. Please note, any repairs do not extend the warranty period.

## THE WARRANTY DOES NOT COVER:

- 1) Defects caused by ordinary wear and tear, such as worn wheels and fabrics by everyday use, scratches on the aluminium and/or metal and natural discoloration of materials over time or by not following the maintenance instructions.
- 2) Damage to wheels such as holes and tears.
- 3) Damage caused by accidents, improper use, negligence, fire, contact with liquids or another external cause.
- 4) Damage resulting from non-compliance with the instruction manual, instruction movies or other Joolz guidelines.
- 5) Damage caused by another product, including accessories.
- 6) Damage by service or repair by an unofficial representative of Joolz.
- 7) Theft.
- 8) Air transportation or freight damage.

## SAFETY

Safety was an important consideration throughout the development of the Joolz Geo<sup>3</sup> pushchair and cot. Our products therefore meet the following safety standards:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

# DEUTSCH

**WICHTIG:** DIESE BETRIEBUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN. ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS BEFOLGEN.

## **WARNUNG**

- + Der Sitz ist für Kinder von 6 Monaten bis 4 Jahren geeignet, oder aber bis zu einem maximalen Gewicht von 22 kg in der oberen Position und 15 kg in der unteren Position und einer maximalen Höhe von 100 cm. Je nachdem, was zuerst eintritt.
- + Diese Sitzeinheit ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet.
- + Die Wanne ist nur für Kinder geeignet, die nicht ohne Hilfe aufrecht sitzen, sich herumdrehen oder sich mit den Händen und Knien hochdrücken können. Höchstgewicht des Kindes: 9 kg/20 Pfund.
- + Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
- + Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- + Halten Sie Ihr Kind/Kinder beim Einstellen, Auseinander- oder Zusammenklappen dieses Produktes fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- + Achten Sie darauf, dass Ihre Finger beim Zusammen- oder Auseinanderklappen des Buggys nicht eingeklemmt werden. Seien Sie dabei vorsichtig.
- + Vermeiden Sie schwere Verletzungen durch Herausfallen oder -rutschen. Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- + Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
- + Vor der Verwendung das ordnungsgemäße Einrasten der Befestigung von Babyschale, Sitzeinheit oder Kindersitz prüfen.
- + Die Joolz Geo<sup>3</sup>-Wanne und -Sitzeinheit sind nur mit dem Joolz Geo<sup>3</sup>-Rahmen kompatibel und umgekehrt.
- + Jegliche Last am Schiebebügel und/oder der Rückseite der Rückenlehne und/oder an den Seiten des Wagens beeinträchtigt seine Stabilität.
- + Der Transport von Paketen oder Accessoires – oder beidem – an der Einheit kann den Wagen instabil machen. Schwere Gegenstände können zu gefährlicher Instabilität führen.
- + Babyschale oder Sitzeinheit wurden für den Transport von nur einem Kind konzipiert.
- + Verwenden Sie ausschließlich Sitze, Autositze, Ersatzteile und Zubehör, die von Joolz bereitgestellt und werden.
- + Verwenden Sie kein(e) Kissen, Kuscheltuch oder zusätzliche Matratze als Polster, die nicht von Joolz bereitgestellt und werden.
- + Autositze, die in Kombination mit einem Gestell verwendet werden, können eine Wiege oder ein Bett nicht ersetzen. Wenn Ihr Kind schlafen muss, sollten Sie es entsprechend seinen Bedürfnissen in eine geeignete Wiege, ein geeignetes Bett oder einen zulässigen Schlafbereich legen.
- + Rahmen von Kinderwagen, Wanne, Sitzeinheit und Zubehör regelmäßig auf Schäden und Verschleiß prüfen.
- + Verwenden Sie den Kinderwagen nicht, wenn eines der Einzelteile beschädigt oder gerissen ist oder ganz fehlt.
- + Aktivieren Sie vor dem Zusammenklappen des Kinderwagens immer den Lenkstopp an den Vorderrädern, andernfalls können die Reifen verformt werden, insbesondere in warmen Umgebungen.
- + Wenn ein Kind hineingesetzt oder herausgenommen wird, sollten die Bremsen immer angezogen sein.
- + Achten Sie darauf, dass das Bremspedal vollkommen eingerastet ist, wenn Sie die Bremse betätigen.
- + Der Einkaufskorb hat eine maximale Tragkraft von 15 kg.
- + Achten Sie darauf, dass kein Kind in den Kinderwagen klettert.
- + Lassen Sie das Kind/die Kinder nicht mit diesem Produkt spielen.



## WARTUNG/WASCHANLEITUNG

Den Stoff kann abgenommen und in der Maschine gewaschen werden. Spülen Sie ihn mit klarem Wasser aus und lassen Sie ihn trocknen. Verwenden Sie niemals Bleiche oder chemische Reinigungsmittel. Behandeln Sie die Räder und Metallteile regelmäßig (etwa einmal im Monat) mit Teflon- oder Silikonspray, um sicherzustellen, dass der Kinderwagen weiterhin reibungslos funktioniert.



Die Aluminiumteile des Geo<sup>3</sup> Buggy sind beschichtet, um sie vor äußeren Einflüssen wie Korrosion zu schützen. Beschichtete Aluminiumteile reagieren empfindlich auf säurehaltige Reinigungsmittel oder Fett, die Flecken und Verfärbungen der Aluminiumteile verursachen können. Wir empfehlen deshalb, die Aluminiumteile des Kinderwagens mit warmem Wasser und einem weichen Tuch zu reinigen.

## GARANTIE

Joolz bietet eine lebenslange Garantie auf den Joolz Geo<sup>3</sup>. Die Garantie umfasst alle Material- und Herstellungsfehler, nicht aber den Umtausch und die Rückgabe des Produktes. Für den Anspruch auf die lebenslange Garantie musst Du Deinen Joolz-Kinderwagen einfach innerhalb von sechs Monaten nach dem Kauf auf [register.joolz.com](http://register.joolz.com) registrieren und Deinen Originalkaufbeleg mit Kaufdatum aufbewahren. Wenn Du Deinen Joolz-Kinderwagen nicht innerhalb von sechs Monaten nach dem Kauf registrierst, erhältst Du eine zweijährige Garantie.

Die Garantie kann nur gewährleistet werden, wenn Folgendes zusammen mit dem defekten Produkt beim Händler vorgelegt wird:

- 1) Dein garantiezertifikat,
- 2) Jede form einer persönlichen identifikation,
- 3) Eine kopie des kaufbelegs (einschließlich kaufdatum),
- 4) Eine detaillierte beschreibung des mangels.

Du erhältst das Garantiezertifikat, nachdem Du Deinen Joolz-Kinderwagen auf unserer Website [register.joolz.com](http://register.joolz.com) registriert hast.

Wenn Dein Händler bei der Reklamation nicht weiterhelfen kann, wende Dich bitte an Joolz. Bitte beachte, dass Reparaturen den Garantiezeitraum nicht verlängern.

## DIE GARANTIE DECKT FOLGENDES NICHT AB:

- 1) Defekte, die durch gewöhnlichen Verschleiß verursacht werden, wie z. B. abgenutzte Räder und Stoffe bei alltäglichem Gebrauch, Kratzer auf dem Aluminium und/oder Metall und natürliche Verfärbung von Materialien im Laufe der Zeit oder bei Nichtbeachtung der Wartungsanweisungen.
- 2) Schäden an den Rädern, wie Löcher oder Risse.
- 3) Schäden durch Unfälle, unsachgemäßen Gebrauch, Fahrlässigkeit, Feuer, Kontakt mit Flüssigkeiten oder anderen äußeren Ursachen.
- 4) Schäden, die sich aus der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, Anleitungsvideos oder anderer Joolz-Richtlinien ergeben.
- 5) Schäden, die durch ein anderes Produkt, einschließlich Accessoires, verursacht werden.
- 6) Schäden durch eine Wartung oder Reparatur durch einen inoffiziellen Vertreter von Joolz.
- 7) Diebstahl.
- 8) Lufttransport- oder Frachtschäden.

Sicherheit war ein wichtiger Aspekt beim gesamten Entwicklungsprozess des Joolz Geo<sup>3</sup>. Unsere Produkte erfüllen daher folgende Sicherheitsstandards:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Bei Fragen und/oder Anmerkungen können Sie unsere Webseite [joolz.de](http://joolz.de) oder [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz) besuchen, oder sich an Ihren Händler wenden.

# NEDERLANDS

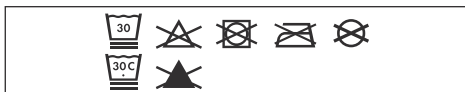
**BELANGRIJK: NEM DEZE AANWIJZINGEN VOOR GEBRUIK ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. VOLG DE INSTRUCTIES VAN DE FABRIKANT OP.**

## WAARSCHUWING

- + De stoel is geschikt voor kinderen vanaf 6 maanden tot 4 jaar, of tot een maximaal gewicht van 22kg in de bovenste positie en 15kg in de onderste positie met een maximale lente van 100cm. Welke eerst komt.
- + Het stoeltje is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.
- + De reiswieg is uitsluitend geschikt voor kinderen die niet zelfstandig kunnen zitten, die zich niet kunnen omdraaien en die niet op handen en knieën kunnen gaan zitten. Maximaal gewicht van het kind: 9 kg.
- + Dit product is niet geschikt om mee te joggen of te rolschaatsen.
- + Laat het kind nooit achter zonder toezicht.
- + Voorkom letsel en houd kind(eren) uit de buurt tijdens het aanpassen en in- en uitklappen van dit product.
- + Let op dat vingers bekneld raken tijdens het in- of uitklappen van de wandelwagen/kinderwagen. Ga zorgvuldig te werk.
- + Voorkom ernstig letsel als gevolg van eruit te vallen of glijden. Gebruik altijd de gordels.
- + Zorg dat alle sluitingen voor gebruik zijn vastgemaakt.
- + Controleer voor gebruik of de wieg, het autostoeltje of de bevestigingsonderdelen op de juiste manier zijn bevestigd.
- + De wieg en het stoeltje van de Joolz Geo<sup>3</sup> reiswieg en het stoeltje passen alleen op het onderstel van de Joolz Geo<sup>3</sup> en omgekeerd.
- + Gewicht dat aan de duwbeugel wordt bevestigd en/of aan de achterkant van de rugleuning en/of aan de zijkanten van het voertuig kan het voertuig uit evenwicht brengen.
- + De wagen kan onstabiel worden als er pakketjes of accessoires, of beide, aan de wagen worden bevestigd. Extra gewicht kan mogelijk leiden tot gevaarlijke onstabiele omstandigheden
- + De reiswieg of het stoeltje is geschikt voor het vervoer van één kind per keer.
- + Gebruik uitsluitend door Joolz goedgekeurde autostoeltjes, vervangende onderdelen of reserveonderdelen en accessoires.
- + Gebruik voor opvulling geen kussens, dekens, of extra matrassen die niet door Joolz zijn geleverd of goedgekeurd.
- + Een autostoeltje dat gebruikt wordt met een onderstel is geen vervanging voor een wieg of bed. Leg kinderen die willen slapen in een geschikt ledikantje, bed of goedgekeurd slaapgedeelte dat is aangepast aan de behoeften van het kind.
- + Controleer het onderstel van de kinderwagen, de reiswieg, het stoeltje en de accessoires regelmatig op beschadigingen en slijtage.
- + Gebruik de kinderwagen niet als er onderdelen beschadigd, gescheurd of incompleet zijn.
- + Vergrendel altijd eerst de voorste zwenkwielen voordat de kinderwagen wordt ingeklapt. Als deze aanwijzing niet wordt opgevolgd, kunnen de banden vervormd raken. Met name in een warme omgeving.
- + De vergrendeling moet altijd worden gebruikt bij het plaatsen en verwijderen van kinderen.
- + Zorg dat het rempedaal bij gebruik van de rem volledig wordt ingedrukt.
- + Het maximale gewicht van de boodschappenmand is 15 kg.
- + Zorg dat kinderen niet in de kinderwagen kunnen klimmen.
- + Laat kinderen niet met dit product spelen.

## AANWIJZINGEN VOOR ONDERHOUD/REINIGING

De stoffen onderdelen zijn afneembaar en te wassen in de wasmachine. Gebruik geen bleek of andere chemische reinigingsmiddelen. Behandel de wielen en de metalen onderdelen regelmatig (ongeveer een keer per maand) met Teflon of met siliconenspray, zodat de kinderwagen soepel blijft werken.



De aluminium onderdelen van de Geo<sup>3</sup> kinderwagen zijn gecoat en zodoende beschermd tegen externe invloeden zoals corrosie. Gecoate aluminium onderdelen zijn slecht bestand tegen zure schoonmaakmiddelen of vet, waardoor vlekken en verkleuringen kunnen ontstaan. Wij raden dan ook aan om de aluminium onderdelen van de kinderwagen te reinigen met warm water en een zachte doek.

## GARANTIE

Joolz biedt levenslange garantie op de Joolz Geo<sup>3</sup>. Alle materiaal- en fabricagefouten worden gedekt door de garantie, maar dit geldt niet voor het ruilen of terugbrengen van het product. In aanmerking komen voor de levenslange garantie? Registreer je kinderwagen binnen zes maanden op [register.joolz.com](http://register.joolz.com) en bewaar het originele aankoopbewijs met de aankoopdatum. Indien je jouw Joolz kinderwagen niet registreert binnen zes maanden na aankoop, dan krijg je standaard een garantie van twee jaar.

De garantie is alleen geldig als het defecte product bij de winkelier wordt afgeleverd samen met het volgende:

- 1) Je garantiecertificaat,
- 2) Een legitimatiebewijs,
- 3) Een kopie van het aankoopbewijs (met aankoopdatum),
- 4) Een uitgebreide beschrijving van het mankement.

Het garantiecertificaat krijg je nadat je jouw Joolz kinderwagen hebt geregistreerd op de website [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

Neem contact op met Joolz, als je winkelier je niet kan helpen met je klacht. Let op: de garantieperiode wordt niet verlengd als er reparaties moeten worden uitgevoerd.

## HET VOLGENDE WORDT NIET GEDEKT DOOR DE GARANTIE:

- 1) Gebreken die worden veroorzaakt door gewone slijtage, zoals wielen en stoffen die versleten raken door alledaags gebruik, krassen op het aluminium en/of metaal en de natuurlijke verkleuring van materialen die na verloop van tijd ontstaat, of door het niet opvolgen van de onderhoudsvorschriften.
- 2) Schade aan wielen, zoals gaten en scheuren.
- 3) Schade door ongelukken, oneigenlijk gebruik, nalatigheid, vuur, contact met vloeistoffen of een andere externe oorzaak.
- 4) Schade als gevolg van het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing, instructiefilms of andere richtlijnen van Joolz.
- 5) Schade door toedoen van een ander product, inclusief accessoires.
- 6) Schade door service of reparatie door iemand die geen officiële vertegenwoordiger is van Joolz.
- 7) Diefstal.
- 8) Luchttransport of vrachtschade.

Tijdens het ontwikkelen van de Joolz Geo<sup>3</sup> is veel aandacht besteed aan veiligheid. Onze producten voldoen derhalve aan de volgende veiligheidsstandaarden:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Vragen of opmerkingen? Ga naar [joolz.com](http://joolz.com), facebook.com/myjoolz of neem contact op met je winkelier.

# FRANÇAIS

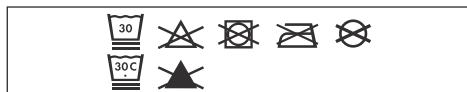
**IMPORTANT:** VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. RESPECTEZ LES CONSIGNES FOURNIES PAR LE FABRICANT.

## **AVERTISSEMENT**

- + Le siège est destiné aux enfants de 6 mois à 4 ans, OU jusqu'à un poids maximum de 22 kg en position haute et 15kg en position allongée et une taille maximum de 100 cm. La situation qui arrive en premier.
- + Ce siège ne convient pas aux enfants de moins de 6 mois.
- + La nacelle ne convient qu'aux enfants qui ne peuvent pas encore s'asseoir seuls, se tourner, ou se lever sur les mains et les genoux. Poids maximum de l'enfant: 9 kg.
- + Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.
- + Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
- + Afin d'éviter toute blessure, assurez-vous de maintenir votre enfant/vos enfants à l'écart lorsque vous réglez, pliez et dépliez ce produit.
- + Attention de ne pas vous coincer les doigts lorsque vous pliez ou dépliez la poussette. Manipulez toujours ce produit avec les précautions qui s'imposent.
- + Évitez les blessures graves que peuvent entraîner les chutes ou les glissades. Utilisez toujours le système d'attache.
- + Vérifiez que tous les dispositifs de verrouillage sont correctement enclenchés avant l'utilisation.
- + Vérifiez que les dispositifs de fixation de la nacelle, du hamac ou du siège auto sont correctement enclenchés avant l'utilisation
- + La nacelle et le hamac de la Joolz Geo<sup>3</sup> ne sont compatibles qu'avec le châssis Joolz Geo<sup>3</sup>, et inversement.
- + Toute charge fixée au guidon et/ou à l'arrière du dossier et/ou sur les côtés du produit affectera sa stabilité.
- + Les paquets et/ou les accessoires placés sur le produit sont susceptibles d'affecter sa stabilité. Un poids excessif peut entraîner des conditions instables et dangereuses.
- + La nacelle et le hamac ne peuvent respectivement transporter qu'un seul enfant à la fois
- + N'utilisez que des sièges auto, des pièces de rechange et des accessoires fournis ou approuvés par Joolz.
- + N'utilisez pas de coussin, de couverture ou de matelas supplémentaire non fournis ou approuvés par Joolz.
- + Les sièges auto utilisés en conjonction avec un châssis ne constituent pas un berceau ou un lit adéquat. Si votre enfant a besoin de dormir, il doit être installé dans un berceau, un lit ou autre endroit approprié à cet usage et aux besoins de votre enfant.
- + Vérifiez régulièrement le châssis, la nacelle, le hamac et les accessoires de la poussette afin de déceler d'éventuels signes de détérioration ou d'usure.
- + N'utilisez pas la poussette si l'une des pièces est endommagée, usée ou manquante
- + Verrouillez toujours les roues pivotantes à l'avant lorsque vous pliez la poussette. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la déformation des pneus, surtout dans un environnement chaud.
- + Les freins devraient toujours être engagés lorsque vous installez votre enfant dans la poussette ou l'en sortez.
- + Veillez à enfoncer complètement la pédale de frein lorsque vous actionnez le frein
- + Le poids maximum du panier est de 15 kg.
- + Ne laissez jamais votre enfant grimper tout seul dans la poussette.
- + Ne laissez pas votre enfant/vos enfants jouer avec ce produit.

## CONSIGNES D'ENTRETIEN/DE NETTOYAGE

Les tissus sont amovibles et lavables en machine. Rincez à l'eau froide et laissez sécher. N'utilisez jamais d'eau de javel ni d'autres détergents chimiques. Traitez régulièrement (environ une fois par mois) les roues et pièces métalliques avec un spray de Téflon ou de silicone pour que la poussette continue à rouler correctement.



Les pièces en aluminium de votre poussette Joolz Geo<sup>3</sup> sont vernies pour les protéger des éléments externes, tels que la corrosion. Les pièces en aluminium verni sont sensibles aux nettoyeurs acides ou aux graisses, qui peuvent provoquer des taches et une décoloration des pièces en aluminium. Nous vous conseillons donc de nettoyer les pièces en aluminium de votre poussette à l'eau chaude et avec un chiffon doux.

## GARANTIE

Joolz offre une garantie à vie sur la Joolz Geo<sup>3</sup>. Cette garantie couvre tous les défauts de matériel et de fabrication, mais pas l'échange ou le retour du produit. Pour bénéficier de la garantie à vie, il vous suffit d'enregistrer votre poussette Joolz sur [register.joolz.com](http://register.joolz.com) au cours des six mois suivant son achat et de conserver votre reçu d'origine où figure la date d'achat. Si vous n'enregistrez pas votre poussette Joolz dans les six mois suivant son achat, vous bénéficierez d'une garantie de deux ans.

La garantie n'est valable que si vous présentez les éléments suivants à votre revendeur en même temps que le produit défectueux:

- 1) Votre certificat de garantie,
- 2) Une pièce d'identité,
- 3) Une copie de la preuve d'achat (précisant la date d'achat),
- 4) Une description détaillée du défaut.

Vous recevrez le certificat après avoir enregistré votre poussette Joolz sur notre site Internet [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

Si votre revendeur ne peut répondre à votre demande, contactez Joolz. Veuillez noter que les réparations ne prolongent pas la période de garantie.

## LA GARANTIE NE COUVRE PAS:

- 1) Les défauts causés par l'usure normale, comme l'usure des roues et des tissus liée à l'usage quotidien, les rayures sur l'aluminium et/ou le métal et la décoloration naturelle des matériaux dans le temps, ni les dégâts dus au non-respect des instructions d'entretien.
- 2) Les dégâts subis par les roues, tels que trous et déchirures.
- 3) Les dégâts causés par des accidents, une mauvaise utilisation, la négligence, le feu, le contact avec des liquides ou toute autre cause externe.
- 4) Les dégâts résultant du non-respect des consignes du mode d'emploi, des vidéos explicatives ou d'autres directives de Joolz.
- 5) Les dégâts causés par un autre produit, y compris les accessoires.
- 6) Les dégâts consécutifs à un entretien ou une réparation effectués par un représentant non officiel de Joolz.
- 7) Le vol.
- 8) Les dégâts subis pendant le transport aérien ou ordinaire.

Nous avons donné priorité à la sécurité tout au long du développement de la poussette Joolz Geo<sup>3</sup>. Nos produits sont conformes aux normes de sécurité suivantes:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Veuillez consulter [joolz.com](http://joolz.com), [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz) ou contacter votre revendeur pour toute question et/ou commentaire.

**IMPORTANTE:** LEA ESTAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE UTILIZARLO Y GUÁRDALAS PARA FUTURAS CONSULTAS. SIGUE LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE.

## **ADVERTENCIA**

- + La unidad de asiento está diseñada para niños de 6 meses a 4 años. O hasta un peso máximo de 22 kg en posición superior y 15 kg en posición inferior con una altura máxima de 100 cm. Lo que ocurra primero.
- + La sillita no está diseñada para niños menores de 6 meses.
- + El capazo solo es adecuado para niños que no pueden sentarse sin ayuda, girar ni levantarse con la ayuda de las manos y las rodillas. Peso máximo del niño: 9 kg/20 lb.
- + Este producto no es adecuado para correr o patinar.
- + Nunca deje a su niño solo sin supervisión.
- + Para evitar que se produzcan lesiones, asegúrate de que los niños están alejados al ajustar, desplegar y plegar este producto.
- + Ten cuidado de no pillarte los dedos al plegar o desplegar el carrito/cochecito. Ten mucho cuidado.
- + Evita que se produzcan lesiones graves por caídas o deslizamientos. Utiliza siempre el sistema de retención.
- + Comprueba que todos los dispositivos de bloqueo están activados antes del uso.
- + Comprueba que los dispositivos de conexión del capazo, sillita o silla de auto están bien colocados antes de usarlos
- + El capazo Joolz Geo<sup>3</sup> y la sillita solo son compatibles con el chasis Joolz Geo<sup>3</sup> y viceversa.
- + Todas las cargas colocadas en el manillar y/o en la parte trasera del respaldo y/o en los lados del vehículo afectan a su estabilidad.
- + Los paquetes, accesorios, o ambos colocados en la sillita pueden afectar a su estabilidad. Un peso excesivo puede causar una inestabilidad peligrosa.
- + El capazo o la sillita solo pueden ser usados por un niño a la vez
- + Utiliza únicamente sillitas de coche, piezas de repuesto y accesorios suministrados o aprobados por Joolz.
- + No utilices como acolchado ninguna almohada, edredón o colchón adicional no suministrados o aprobados por Joolz.
- + Los asientos de coche usados en combinación con un chasis no sustituyen a un capazo o a una cama. Si el niño necesita dormir, debe ponerse en una cuna, cama o lugar para dormir adecuados, según sus necesidades.
- + Revisa el chasis de carrito, el capazo, la sillita y los accesorios regularmente para detectar signos de daños y desgaste.
- + No utilices el carrito si falta alguna pieza o si hay partes dañadas o rotas.
- + Bloquea siempre las ruedas giratorias delanteras antes de plegar el carrito. De lo contrario, puede producirse deformación en los neumáticos, especialmente en entornos calurosos.
- + Pon siempre el freno al meter o sacar el niño del carrito.
- + Asegúrese de que el pedal de freno esté totalmente engranado al aplicar el freno.
- + El peso máximo para la cesta de la compra es de 15 kg/33 lb.
- + No permitas que el niño se suba encima del carrito.
- + No permitas que los niños jueguen con este producto.



# PORTUGUÊS

**IMPORTANTE:** LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO E GUARDE-AS PARA CONSULTA FUTURA. SIGA AS INSTRUÇÕES DO FABRICANTE.

## AVISO

- + Esta cadeira destina-se a crianças dos 6 meses aos 4 anos, OU até um peso máximo de 22 kg na posição superior e 15 kg na posição inferior com uma altura máxima de 100 cm. Aplica-se a situação que ocorrer primeiro.
- + Esta cadeira não é adequada para bebés com menos de 6 meses.
- + A alcofa de transporte só é adequada para crianças que não se consigam sentar sozinhas, rodar sobre si próprias ou colocar-se de gatas. Peso máximo do bebé: 9 kg/20 lbs.
- + Este produto não é adequado para ser utilizado enquanto corre ou anda de patins.
- + Nunca deixe o bebé sem supervisão.
- + Para evitar ferimentos, certifique-se de que o(s) bebé(s) se mantém(êm) afastado(s) quando desdobrar e dobrar este produto.
- + Tenha cuidado para não entalar os dedos ao dobrar ou desdobrar o carrinho de passeio. Deverá tomar as devidas precauções.
- + Evite ferimentos graves devido a queda ou deslizamento. Utilize sempre o sistema de imobilização.
- + Certifique-se de que todos os dispositivos de bloqueio estão engatados antes da utilização.
- + Verifique se os dispositivos de fixação da alcofa de transporte, da cadeira ou cadeiras auto estão corretamente engatados antes da utilização.
- + As alcofas e as cadeiras Joolz Geo<sup>3</sup> são compatíveis apenas com o chassis Joolz Geo<sup>3</sup> e vice-versa.
- + Qualquer carga presa aos punhos e/ ou à parte de trás do encosto e/ou nas laterais do veículo afetará a estabilidade do mesmo.
- + Os objetos ou acessórios, ou ambos, se colocados na cadeira, podem torná-la instável. O excesso de peso pode provocar uma condição de instabilidade perigosa.
- + A alcofa ou cadeira só podem transportar uma criança de cada vez.
- + Utilize apenas cadeiras, peças de substituição e acessórios aprovados pela Joolz.
- + Não use nenhum travesseiro, cobertor, ou colchão adicional para preenchimento que não sejam fornecidos ou aprovados pela Joolz.
- + As cadeiras auto usadas em conjunto com um chassis não substituem um berço ou uma cama. Se o seu filho precisar de dormir, deve ser colocado num berço ou numa cama adequados ou numa área de dormir aprovada com base nas necessidades do seu filho.
- + Verifique o chassis do carrinho, a alcofa, a cadeira e os acessórios regularmente para detetar sinais de danos e desgaste.
- + Não utilize o carrinho se alguma das peças estiver danificada, rasgada ou em falta.
- + Aplique sempre o bloqueio das rodas giratórias dianteiras quando dobrar o carrinho. Se não o fizer, poderá deformar os pneus, especialmente num ambiente quente.
- + Os travões devem estar sempre engatados quando colocar e retirar o bebé.
- + Ao travar, certifique-se de que o pedal do travão é acionado completamente.
- + O peso máximo do cesto de compras é de 15 kg/33 lbs.
- + Certifique-se de que os bebés não sobem para o carrinho de bebé.
- + Não deixe a(s) criança(s) brincar com este produto.



## MANUTENÇÃO/INSTRUÇÕES DE LAVAGEM

Os tecidos são removíveis e laváveis à máquina. Passe por água limpa e deixe secar. Nunca utilize lixívia ou outros detergentes químicos. Periodicamente (aproximadamente uma vez por mês), aplique um spray de Teflon ou à base de silicone nas rodas e peças de metal para garantir que o carrinho continua a mover-se com facilidade.



As peças de alumínio do carrinho Geo<sup>3</sup> são anodizadas para o proteger de influências externas tais como a corrosão. As peças de alumínio anodizado são vulneráveis a produtos de limpeza ácidos ou lubrificantes, que podem causar manchas e descoloração nas peças de alumínio. Recomendamos que limpe as peças de alumínio do carrinho com água morna e um pano macio.”

## GARANTIA

A Joolz oferece garantia vitalícia para o Joolz Geo<sup>3</sup>. A garantia cobre todos os defeitos de material e de fabrico, mas não a troca ou a devolução do produto. Para ser elegível para a garantia vitalícia, basta registar o seu carrinho Joolz em [register.joolz.com](http://register.joolz.com), no prazo de seis meses após a compra, e guardar a prova de compra original com indicação da data da compra. Se não registar o seu carrinho Joolz no prazo de seis meses após a compra, receberá uma garantia de dois anos.

A garantia é válida apenas se fornecer os seguintes itens ao seu revendedor juntamente com o produto defeituoso:

- 1) O certificado de garantia,
- 2) Qualquer forma de identificação pessoal,
- 3) Uma cópia do talão de compra (incluindo a data da compra),
- 4) Uma descrição detalhada do defeito.

Receberá o certificado de garantia depois de registar o seu carrinho Joolz no nosso website [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

Se o seu revendedor não conseguir ajudar com a sua reclamação, contacte a Joolz. Tenha em atenção que quaisquer reparações efetuadas não prolongam o período de garantia.

## A GARANTIA NÃO COBRE:

- 1) Defeitos causados por desgaste normal como, por exemplo, rodas e tecidos gastos pelo uso diário, riscos no alumínio e/ou metal, descoloração natural dos materiais ao longo do tempo ou não cumprimento das instruções de manutenção.
- 2) Danos nas rodas como, por exemplo, furos e rasgões.
- 3) Danos causados por acidentes, utilização inadequada, negligência, incêndio, contacto com líquidos ou outra causa externa.
- 4) Danos resultantes do não cumprimento do manual de instruções, filmes de instruções ou outras linhas de orientação da Joolz.
- 5) Danos causados por outro produto, incluindo acessórios.
- 6) Danos decorrentes de uma assistência ou reparação realizada por um representante não oficial da Joolz.
- 7) Roubo.
- 8) Danos decorrentes de transporte aéreo ou frete.

A segurança foi uma consideração importante ao longo do desenvolvimento do Joolz Geo<sup>3</sup>. Como tal, os nossos produtos cumprem as seguintes normas de segurança:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-2I, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Consulte [joolz.com](http://joolz.com), [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz) ou contacte o eu revendedor se tiver dúvidas e/ou comentários.

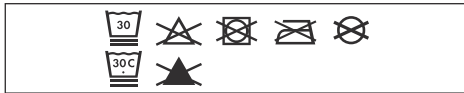
**IMPORTANTE:** LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE COME RIFERIMENTO FUTURO. ATTENERSI ALLE ISTRUZIONI DEL PRODUTTORE.

## **AVVERTENZA**

- + L'unità di seduta è destinata a bambini da 6 mesi a 4 anni, o fino a un peso massimo di 22 kg in posizione superiore e 15 kg in posizione inferiore con un'altezza non superiore a 100 cm. Quello che viene prima.
- + La seduta non è adatta a bambini di età inferiore ai 6 mesi.
- + La navicella è adatta solo per bambini che non siano in grado di sedersi, girarsi o sollevarsi da soli su mani e ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 kg.
- + Questo prodotto non è idoneo per correre o pattinare.
- + Non lasciare mai il bambino incustodito.
- + Per evitare lesioni, assicurarsi di tenere a distanza i bambini mentre si regola, apre e chiude questo prodotto.
- + La chiusura o l'apertura del passeggino può causare lo schiacciamento delle dita: prestare attenzione.
- + Evitare lesioni gravi impedendo che cada o scivoli fuori. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- + Accertarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano inseriti prima dell'uso.
- + Prima dell'uso, verificare che i dispositivi di fissaggio per navicelle, seggiolini o seggiolini auto siano correttamente inseriti.
- + La navicella Joolz Geo<sup>3</sup> e il seggiolino sono compatibili solo con il telaio Joolz Geo<sup>3</sup> e viceversa.
- + Qualsiasi carico fissato al maniglione e/o al retro dello schienale e/o ai lati dell'unità influenzerà la stabilità del passeggino.
- + Pacchi, accessori o entrambi posizionati sull'unità potrebbero renderla instabile. Un peso eccessivo può causare una pericolosa condizione di instabilità.
- + Ciascuna navicella o seggiolino può trasportare un solo bambino alla volta
- + Utilizzare esclusivamente seggiolini per auto, parti di ricambio e accessori approvati da Joolz.
- + Non utilizzare cuscini, coperte o materassini aggiuntivi per imbottitura che non siano forniti o approvati da Joolz.
- + Seggiolini per auto utilizzati unitamente a un telaio non sostituiscono una culla o un lettino. Se il bambino ha bisogno di dormire, utilizzare una culla, lettino o area idonea in base alle necessità del bambino.
- + Verificare regolarmente il telaio del passeggino, la navicella, il seggiolino e gli accessori per verificare che non siano presenti segni di danni e usura.
- + Non usare il passeggino se vi sono parti danneggiate, lacerate o mancanti.
- + Utilizzare sempre il blocco di rotazione sulle ruote anteriori quando si chiude il passeggino. In caso contrario si rischia di deformare gli pneumatici, soprattutto in ambienti caldi.
- + Bloccare sempre i freni quando si fanno accomodare o rimuovono i bambini.
- + Prima di frenare, accertarsi che il pedale del freno sia completamente innestato.
- + Il peso massimo supportato dal cestello della spesa ammonta a 15 kg.
- + Accertarsi che i bambini non si arrampichino sul passeggino.
- + Non permettere ai bambini di giocare con questo prodotto.

## MANUTENZIONE/ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO

I tessuti sono staccabili e lavabili in lavatrice. Sciacquare con acqua fresca e lasciare asciugare. Non usare mai candeggina o altri detergenti chimici. Periodicamente (circa una volta al mese) trattare le ruote e le parti metalliche con spray al Teflon o al silicio per assicurarsi che il passeggino continui a funzionare senza problemi.



Le parti in alluminio del passeggino Geo<sup>3</sup> sono anodizzate per proteggerle da fattori esterni come la corrosione. Le parti in alluminio anodizzato sono vulnerabili ai detergenti acidi e ai grassi, che possono causare macchie e scolorimento su di esse. Pertanto si consiglia di pulire le parti in alluminio del passeggino con acqua calda e un panno morbido.

## GARANZIA

Joolz offre una garanzia a vita sul Joolz Geo<sup>3</sup>. La garanzia copre difetti di materiale e di fabbricazione, ma non la sostituzione o la restituzione del prodotto. Per poter usufruire della garanzia a vita non dovrai fare altro che registrare il tuo passeggino Joolz su [register.joolz.com](http://register.joolz.com) entro sei mesi dalla data di acquisto e conservare la prova di acquisto originale, completa di data di acquisto. Se non registri il tuo passeggino Joolz entro sei mesi dall'acquisto, riceverai una garanzia di due anni.

La garanzia vale solo se si forniscono i seguenti elementi al rivenditore, unitamente al prodotto difettoso:

- 1) Il certificato di garanzia;
- 2) Un qualsiasi documento di identità;
- 3) Una copia della ricevuta di acquisto (compresa la data di acquisto);
- 4) Una descrizione dettagliata del difetto.

Riceverai il certificato di garanzia a fronte della registrazione del tuo passeggino Joolz sul nostro sito [web.register.joolz.com](http://web.register.joolz.com).

Se il rivenditore non ti può aiutare con il reclamo, contatta Joolz. Ti preghiamo di tenere presente che eventuali riparazioni non estendono il periodo di garanzia.

## LA GARANZIA NON COPRE:

- 1) Difetti causati dalla normale usura, come l'usura su ruote e tessuti causata dall'utilizzo quotidiano, graffi sull'alluminio e/o metallo e la decolorazione naturale dei materiali nel tempo o dovuta al mancato rispetto delle istruzioni per la manutenzione.
- 2) Danni a ruote, come forature o lacerazioni.
- 3) Danni causati da incidenti, uso improprio, negligenza, fuoco, contatto con liquidi o altre cause esterne.
- 4) Danni derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni del manuale di istruzioni, dei filmati esplicativi o di altre linee guida Joolz.
- 5) Danni causati da un altro prodotto, compresi gli accessori.
- 6) Danni causati da interventi di manutenzione o riparazione eseguiti da un fornitore non ufficiale Joolz.
- 7) Furto.
- 8) Danni di trasporto, incluso il trasporto aereo.

La sicurezza è stata tenuta in grande considerazione durante lo sviluppo di Joolz Geo<sup>3</sup>, pertanto i nostri prodotti soddisfano i seguenti standard di sicurezza:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Visitare [joolz.com/it/it/home](http://joolz.com/it/it/home), [facebook.it/myjoolz](https://facebook.it/myjoolz) o contattare il proprio rivenditore per eventuali domande e/o commenti.

# SVENSKA

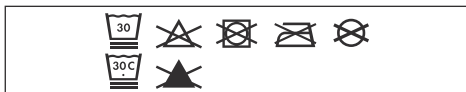
**VIKTIGT:** LÄS DENNA BRUKSANVISNING NOGA FÖRE ANVÄNDNING OCH SPARA DEN FÖR FRAMTIDA BRUK. FÖLJ TILLVERKARENS ANVISNINGAR.

## **VARNING**

- + Sittdelen är avsedd för barn från 6 månader till 4 års ålder, ELLER upp till en maxvikt på 22 kg i övre läget och 15 kg i nedre läget med en maxhöjd på 100 cm. Beroende på vad som inträffar först.
- + Sittdelen är inte lämplig för barn under 6 månader.
- + Liggdelen är bara lämplig för barn som inte kan sitta upp utan hjälp, vända på sig eller skjuta upp sig med sina händer och knän. Barnets maxvikt: 9 kg/20 lbs.
- + Den här produkten är inte lämplig för löpning eller skridskoåkning.
- + Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- + För att undvika skador ska du se till att barn inte är i närheten vid justering samt upp- och nedfällning av denna produkt.
- + Det finns risk att fingrar inte kommer i kläm vid upp- och nedfällning av barnvagnen. Var försiktig.
- + Undvik allvarlig skador från fall eller barn som glider ur. Använd alltid fasthållningssystemet.
- + Se till att alla låsanordningar är på plats innan användning.
- + Kontrollera att fästnanordningar för liggdelar, sittdelar eller bilbarnstolar är korrekt påsatta före användning
- + Joolz Geo<sup>3</sup> liggdel och sittdel kan endast kombineras med Joolz Geo<sup>3</sup> chassi och vice versa.
- + All last som fästs vid handtaget och/ eller ryggstödet baksida och/eller fordonets sidor kan påverka dess stabilitet.
- + Paket eller andra föremål som sätts på enheten kan göra att den blir instabil. Övervikt kan orsaka farliga och instabila lastförhållanden.
- + I liggdelen eller sittdelen kan det endast ligga eller sitta ett barn i toget
- + Använd endast sittdelar, ersättande delar eller reservdelar och tillbehör som tillhandahålls eller är godkända av Joolz.
- + Använd inte kuddar, täcken eller tilläggs Madrasser för vaddering som inte tillhandahålls eller är godkända av Joolz.
- + Bilbarnstolar som används tillsammans med ett chassi ska inte ersätta en liggdel eller en säng. Om ditt barn behöver sova bör det placeras i en lämplig spälsäng, säng eller godkänd liggdel enligt barnets behov.
- + Kontrollera barnvagnens chassi, liggdelen, sittdelen och tillbehören regelbundet för tecken på skador eller slitage.
- + Använd inte vagnen om någon av delarna är skadade, trasiga eller saknas.
- + Läs alltid de främre hjulen innan du fäller ihop barnvagnen. I annat fall kan däckena fastna och deformeras, särskilt i en varm miljö.
- + Bromsarna ska alltid vara låsta när du lägger ner och tar upp barn.
- + Kontrollera att bromspedalen är fullständig nedtrampad när du använder bromsen.
- + Högsta tillåtna vikt för shoppingkorgen är 15 kg/33 lbs.
- + Se till att barnen inte klättrar in i vagnen.
- + Låt inte barn leka med den här produkten.

## UNDERHÅLL/TVÄTTRÅD

Tygerna kan tas av och maskintvättas. Skölj i rent vatten och låt torka. Använd aldrig blekmedel eller andra kemiska rengöringsmedel. Behandla hjul och metalldelar regelbundet (ungefär en gång i månaden) med Teflon- eller silikon spray så att barnvagnen fortsätter att rulla smidigt.



Aluminiumdelarna på din Geo<sup>3</sup> barnvagn är ytbehandlade för att vara skyddade från yttre påverkan såsom rost. Ytbehandlade aluminiumdelar är känsliga för sura rengöringsmedel eller fett, som kan orsaka fläckar och missfärgningar på aluminiumdelarna. Vi rekommenderar därför att du rengör aluminiumdelarna på din barnvagn med varmt vatten och en mjuk trasa.

## GARANTI

Joolz erbjuder en livstidsgaranti för Joolz Geo<sup>3</sup>. Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel, men inte byte eller retur av produkten. Allt du behöver göra för att vara berättigad för livstidsgarantin är att registrera din Joolz-barnvagn på [register.joolz.com](http://register.joolz.com) inom sex månader från inköpet och behålla ditt inköpsbevis med inköpsdatum. Om du inte registrerar din Joolz-barnvagn inom sex månader från inköpet kommer du att erhålla en tvåårig garanti.

Garantin gäller endast om du tar med följande objekt till din återförsäljare, tillsammans med den defekta produkten:

- 1) Ditt garanticertifikat,
- 2) Någon form av personlig identifikation,
- 3) En kopia av inköpskvittot (inklusive inköpsdatum),
- 4) En detaljerad beskrivning av felet.

Du får garanticertifikatet när du har registrerat din Joolz-barnvagn på vår hemsida [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

Om din återförsäljare inte kan hjälpa dig med ditt klagomål, kontakta Joolz. Observera att, eventuella reparationer inte förlänger garantitiden.

## GARANTIN OMFATTAR INTE:

- 1) Defekter som orsakats av normalt slitage, som slitage på hjul eller textilier efter daglig användning, repor på aluminium- och/eller metalldelar samt normal missfärgning av material efter en tid eller genom att inte följa underhållsanvisningarna.
- 2) Skador på hjul t.ex. hål och slitage.
- 3) Skador som uppstått på grund av olycka, felaktig användning, misskötsel, brand, kontakt med vätskor eller andra externa orsaker.
- 4) Skador som uppstått på grund av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, instruktionsfilmerna eller andra riktlinjer från Joolz.
- 5) Skador som orsakats av en annan produkt inklusive tillbehör.
- 6) Skador som uppstått genom service eller reparation av någon som inte är en behörig representant för Joolz.
- 7) Stöld.
- 8) Skador vid flygtransport eller frakt.

Säkerhet har varit en viktig faktor i hela utvecklingsprocessen för Joolz Geo<sup>3</sup>. Våra produkter uppfyller därför följande säkerhetsstandarder:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Besök gärna [joolz.com](http://joolz.com), [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz) eller kontakta din återförsäljare vid eventuella frågor och/eller kommentarer.

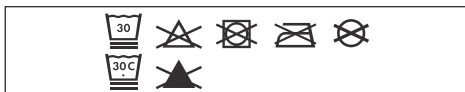
**VIKTIGT: VENNLIGST LES DISSE BRUKSANVISNINGENE NØYE FØR BRUK OG OPPBEVAR DEM FOR FREMTIDIG REFERANSE. FØLG PRODUSENTENS ANVISNINGER.**

## **ADVARSEL**

- + Seteenheten er tiltenkt for barn fra 6 måneder og opp til 4 år, ELLER opp til en maksvekt på 22 kg i den øvre posisjonen og 15 kg i den nedre posisjonen med en maksimal høyde på 100 cm. Det som kommer først.
- + Denne sittedelen er ikke egnet for barn under 6 måneder.
- + Liggedelen er kun egnet for et barn som ikke kan sitte opp av seg selv, rulle eller komme seg opp på hender og knær. Maksimal vekt for barnet: 9 kg/20 lbs.
- + Dette produktet er ikke egnet for løping eller bruk med skøyter.
- + Forlat aldri barnet uten tilsyn.
- + For å unngå personskade, sørg for at barnet/ barna holdes borte når du justerer, folder ut og folder sammen dette produktet.
- + Vær obs på fare for å fange fingrene når du bretter barnevognen/sportsvognen. Det bør utvises forsiktighet.
- + Unngå alvorlige personskader fra å falle eller skli ut. Bruk alltid sikkerhetsbeltene.
- + Før bruk, forsikre deg om at alle låseenheter er på plass.
- + Kontroller at festeordningene liggedelen, sittedelen eller bilstolen er riktig festet før bruk
- + Joolz Geo<sup>3</sup>- og sittedelene er kun kompatible med Joolz Geo<sup>3</sup> understellet og omvendt.
- + Enhver type last festet til håndtaket og/ eller på baksiden av ryggstøtten og/eller på sidene av vognen vil påvirke vognens stabilitet.
- + Pakker eller andre gjenstander, eller begge deler, som plasseres på enheten, kan påvirke stabiliteten. Overdreven vekt kan forårsake farlige, ustabile forhold.
- + Liggedelen eller sittedelen kan kun bære ett barn om gangen
- + Bruk kun bilstoler, utskiftings- eller reservedeler og tilbehør som leveres eller er godkjent av Joolz.
- + Ikke bruk ekstra puter, kosedyr eller madrasser for polstring, som ikke leveres eller er godkjent av Joolz.
- + Bilstoler som brukes i kombinasjon med et understell, erstatter ikke en babyseng eller en seng. Skulle barnet ditt trenge å sove, bør det plasseres i en egnet babyseng, seng eller et godkjent soveområde basert på barnets behov.
- + Kontroller barnevognens understell, liggedelen, sittedelen og tilbehøret regelmessig for tegn på skade og slitasje.
- + Ikke bruk barnevognen dersom noen av delene er skadet, revnet eller mangler.
- + Tilsett alltid svivellåsen på forhjulene før barnevognen foldes sammen. Unnlatelse av å gjøre dette kan resultere i deformasjon av dekkene, særlig i varme omgivelser.
- + Bremsene skal alltid være aktivert når du plasserer og fjerner barna.
- + Sørg for at bremsepedalen er fullstendig tilkoblet når du bruker bremsen.
- + Den maksimale vekten for varekurven er 15 kg/33 lbs.
- + Sørg for at barna ikke klatrer inn i barnevognen.
- + Ikke la barn leke med dette produktet.

## VEDLIKEHOLDS-/ VASKEANVISNINGER

Stoffdelene kan tas av og maskinvaskes. Skyll med rent vann og la tørke. Bruk aldri blekemiddel eller andre kjemiske rengjøringsmidler. Behandle hjulene og metalldelene med teflon- eller silikonspray med jevne mellomrom (ca. en gang i måneden), for å sikre at barnevognen fortsetter å rulle friksjonsfritt.



Aluminiumsdelene til Joolz Geo<sup>3</sup> barnevognen er anodisert for å beskytte de mot ytre påvirkninger som korrosjon. Aluminiumsdelene med belegg er følsomme for sure rengjøringsmidler eller fett, noe som kan forårsake flekker og misfarging av aluminiumsdelene. Vi råder deg derfor til å rengjøre aluminiumsdelene på barnevognen din med varmt vann og en myk klut.

## GARANTI

Joolz tilbyr livstidsgaranti på Joolz Geo<sup>3</sup>. Garantien dekker alle material- og produksjonsfeil, men ikke bytte eller retur av produktet. For å være kvalifisert for livstidsgarantien, trenger du kun å registrere din Joolz barnestol på [register.joolz.com](http://register.joolz.com) innen seks måneder etter kjøpet og beholde ditt opprinnelige kjøpsbevis, inkludert kjøpsdatoen. Hvis du ikke registrerer din Joolz barnevogn innen seks måneder av kjøpet, vil du motta en to års garanti.

Garantien er bare gyldig dersom du leverer følgende elementer til forhandleren sammen med det defekte produktet:

- 1) Ditt garantibevis,
- 2) Noen form for personlig identifikasjon,
- 3) En kopi av kvitteringen for kjøpet (inkludert en kjøpsdato),
- 4) En detaljert beskrivelse av feilen.

Du vil motta garantibeiset etter at du har registrert din Joolz barnevogn på nettsiden [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

Hvis din forhandler ikke kan hjelpe deg med klagen din, ta kontakt med Joolz. Merk at eventuelle reparasjoner ikke forlenger garantiperioden.

## GARANTIEN DEKKER IKKE:

- 1) Feil som skyldes vanlig slitasje, som slitte hjul og tekstiler ved daglig bruk, ripper på aluminium og/eller metall og naturlig misfarging av materialer over tid eller ved å ikke følge vedlikeholdsinstruksjonene.
- 2) Skader på hjul som hull og flenger.
- 3) Skade forårsaket av ulykker, feilaktig bruk, uaktsomhet, brann, kontakt med væsker eller andre eksterne årsaker.
- 4) Skade som resulterer fra manglende overholdelse av bruksanvisningen, instruksjonsfilmer eller andre retningslinjer fra Joolz.
- 5) Skade forårsaket av et annet produkt, inkludert tilbehør.
- 6) Skade ved service eller reparasjon av en uoffisiell representant for Joolz.
- 7) Tyveri.
- 8) Skade under flytransport eller frakt.

Sikkerhet var en viktig faktor under utviklingen av Joolz Geo<sup>3</sup>. Våre produkter er oppfyller derfor følgende sikkerhetsstandarder:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Besøk [joolz.com](http://joolz.com), [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz) eller ta kontakt med forhandleren din for spørsmål og/eller kommentarer.

**TÄRKEÄÄ:** LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ JA PIDÄ NE TALLESSA MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN. NOUDATA VALMISTAJAN OHJEITA.

## VAROITUS

- + Istuin on tarkoitettu 6 kuukauden – 4 vuoden ikäisille lapsille TAI enintään 22 kg:n painoisille lapsille yläasennossa ja 15 kg:n painoisille lapsille ala-asennossa niin, että lapsen pituus on enintään 100 cm, kumpi tuleekaan vastaan aiemmin.
- + Istuinosa yksikkö ei sovellu alle 6 kuukauden ikäisille lapsille.
- + Kantokoppa sopii vain lapselle, joka ei osaa istua ilman apua, kääntyä ympäri, eikä pysty työntämään itseään kontalleen. Lapsen suurin paino saa olla: 9 kg/20 lbs.
- + Tämä tuote ei sovellu juoksemiseen tai luisteluun.
- + Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- + Vältä henkilövahingot varmistamalla, että lapsi/ lapset pidetään poissa liikkuvien osien luota, kun säädät, avaat ja taitat kokoon tätä tuotetta.
- + Varo sormien joutumista väliin, kun taitat kiinni tai avaat lastenvaunuja/-rattaita. Ole huolellinen.
- + Vältä putoamisen tai liukumisen aiheuttama vakava henkilövahinko. Käytä aina turvajärjestelmää.
- + Varmista ennen käyttöä, että kaikki lukituslaitteet on lukittu.
- + Tarkasta, että kantokopan, istuinosan tai turvaistuimen kiinnityslaitteet on asianmukaisesti kiinnitetty ennen käyttöä
- + Joolz Geo<sup>3</sup> -kantokoppa ja istuinosa ovat yhteensopivia vain Joolz Geo<sup>3</sup> -rungon kanssa ja päinvastoin.
- + Mahdollinen työntöaisaan ja/ tai niskatuen taakse ja/ tai ajoneuvon sivulle kiinnitetty kuorma vaikuttaa ajoneuvon vakauteen.
- + Yksikköön asetetut paketit tai lisävarusteet, tai molemmat, voivat tehdä yksiköstä epävakaa. Liian suuri paino voi aiheuttaa vaarallisen epävakaa tilanteen.
- + Kantokoppa tai istuinosa pystyy kantamaan vain yhden lapsen kerrallaan
- + Käytä vain Joolzin toimittamia tai hyväksymiä turvaistuimia, vaihto- tai varaosia.
- + Älä käytä pehmustamiseen sellaista tyynyä, peittoa tai lisäpatjaa, jota Joolz ei ole toimittanut tai hyväksynyt.
- + Turvaistuimet, käytettynä yhdessä rungon kanssa, eivät korvaa makuuosaa tai sänkyä. Mikäli haluat laittaa lapsesi nukkumaan, turvaistuin on asetettava sopivaan lapsensänkyyn, sänkyyn tai hyväksytyyn nukkumatilaa lapsesi vaatimusten mukaisesti.
- + Tarkista rattaiden runko, kantokoppa, istuinosa ja lisävarusteet säännöllisesti vaurioiden ja kulumisen merkkien varalta.
- + Älä käytä rattaita, jos jokin osista on vaurioitunut, repeytynyt tai puuttuu.
- + Lukitse aina etupyörien kääntölukko, ennen kuin taitat rattaat kokoon. Tämän laiminlyönti voi aiheuttaa renkaiden vääntymistä, erityisesti kuumassa ympäristössä.
- + Jarrut on aina kytkettävä päälle, kun laitat lasta rattaisiin tai otat pois niistä.
- + Varmista, että jarrupoljin painetaan pohjaan asti jarrua käytettäessä.
- + Ostoskorin enimmäispaino on 15 kg/33 lbs.
- + Varmista, että lapset eivät kiipeä rattaisiin.
- + Älä anna lapsesi/lastesi leikkiä tällä tuotteella.



## KUNNOSSAPITO-/ PESUOHJEET

Kankaat ovat irrotettavia ja konepestäviä. Huuhtelee puhtaalla vedellä ja anna kuivua. Älä käytä valkaisuainetta tai muita kemiallisia puhdistusaineita. Käsittele säännöllisesti (noin kerran kuukaudessa) pyörät ja metalliosat Teflon- tai silikonisuihkeella varmistaksesi, että rattaasi toimivat edelleen moitteettomasti.



Geo<sup>3</sup>-rattaiden alumiiniosat on pinnoitettu ulkosilta vaikutuksilta, kuten korroosiolta, suojaamiseksi. Pinnoitetut alumiiniosat ovat herkkiä happamille puhdistusaineille tai rasvalle, jotka voivat värjätä ja haalistaa alumiiniosia. Siksi suosittelemme puhdistamaan rattaidesi alumiiniosat lämpimällä vedellä ja pehmeällä liinalla.

## TAKUU

Joolz tarjoaa elinikäisen takuun tuotteelle Joolz Geo<sup>3</sup>. Takuu kattaa kaikki materiaali- ja valmistusviat, mutta ei tuotteen vaihtoa tai palautusta. Tuotteen elinikäisen takuun saamiseksi uudet Joolz-lastenrattaasi on rekisteröitävä sivustolla [register.joolz.com](http://register.joolz.com) kuuden kuukauden kuluessa ostohetkestä ja lisäksi on säilytettävä alkuperäinen ostotosite, josta ilmenee muun muassa ostopäivä. Jos et rekisteröi Joolz-lastenrattaitasi kuuden kuukauden kuluessa ostohetkestä, sinulle myönnetään kahden vuoden takuu.

Takuu on voimassa vain, jos toimitat seuraavat kohteet myyjälle yhdessä viallisen tuotteen kanssa:

- 1) Takuutodistuksesi
- 2) Jokin henkilötodistus
- 3) Kopio ostokuitista (sisältäen ostopäiväyksen)
- 4) Yksityiskohtainen kuvaus viasta.

Saat takuutodistuksen sen jälkeen, kun olet rekisteröinyt Joolz-lastenrattaasi verkkosivustollamme [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

Jos myyjäsi ei pysty auttamaan sinua valituksesi kanssa, ota yhteyttä Joolziin. Huomaa, että korjaukset eivät pidennä takuujaksoa.

## TAKUU EI KATA SEURAAVIA:

- 1) Tavallisesta käytöstä ja kulumisesta aiheutuvat viat, kuten päivittäisessä käytössä kuluneet pyörät ja kankaat, naarmut alumiini- ja/tai metalliosissa sekä materiaalien luonnollinen haalistuminen ajan mittaan tai kunnossapito-ohjeiden laiminlyönnin vuoksi.
- 2) Pyörien vauriot, kuten reiät ja repeämät.
- 3) Onnettomuuksien, väärän käytön, laiminlyönnin, tulipalon, nestekontaktin tai muiden ulkoisten syiden aiheuttamat vauriot.
- 4) Käyttöohjeiden, ohjevideoiden tai muiden Joolz-ohjeistusten laiminlyönnistä aiheutuvat vauriot.
- 5) Muun tuotteen, lisävarusteet mukaan lukien, aiheuttama vaurio.
- 6) Epävirallisen Joolz-edustajan huollon tai korjausten aiheuttama vaurio.
- 7) Varkaus.
- 8) Ilmakuljetus- tai rahtivauriot.

Turvallisuus oli tärkeä näkökohta koko Joolz Geo<sup>3</sup>-rattaiden kehitysprosessin ajan. Täten tuotteemme täyttävät seuraavat turvastandardit:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-2I, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Käy sivustolla [joolz.com](http://joolz.com), [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz) tai ota yhteyttä myyjäsi, jos sinulla kysyttävää ja/tai huomioitavaa.

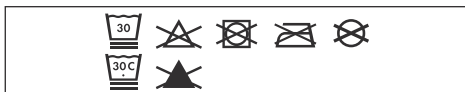
**VIGTIGT:** LÆS DISSE INSTRUKTIONER OMHYGGELIGT FØR BRUG, OG GEM DEM TIL FREMTIDIG REFERENCE. FØLG PRODUCENTENS INSTRUKTIONER.

## ADVARSEL

- + Sædet er beregnet til børn fra 6 måneder til 4 år, ELLER op til en maksimal vægt på 22 kg i øvre position og 15 kg i nedre position med en maksimal højde på 100 cm. Alt efter om barnet falder for alders- højde- eller vægtgrænsen først.
- + Sædeenheden er ikke egnet til børn under 6 måneder.
- + Babyliften er kun egnet til børn, der endnu ikke selv kan sidde op, rulle rundt eller skubbe sig selv op på hænder og knæ. Maksimal vægt for barnet: 9 kg.
- + Dette produkt egner sig ikke til løb eller skøjteløb.
- + Lad aldrig barnet være uden opsyn.
- + For at undgå skader skal du sikre dig, at dit barn/dine børn holdes på afstand, når dette produkt justeres, klappes ud og klappes sammen.
- + Pas på ikke at få fingre i klemme, når barnevognen/klapvognen klappes ud eller klappes sammen. Vær forsigtig.
- + Undgå at falde eller skride ud, da det kan medføre alvorlige skader Brug altid selesystemet.
- + Før brug skal alle låseanordninger aktiveres.
- + Kontrollér før brug, at monteringsenhederne til babyliften eller autosædet er korrekt i indgreb.
- + Joolz Geo<sup>3</sup>-babyliften og -sædet er kun compatible med Joolz Geo<sup>3</sup>-stellet og vice versa.
- + Enhver belastning, der er fastgjort til trækstangen og/eller på bagsiden af ryglænet og/eller på siderne af køretøjet, vil påvirke køretøjets stabilitet.
- + Pakker eller tilbehør, eller begge dele, der anbringes på enheden, kan gøre enheden ustabil. Kraftig vægt kan forårsage en farlig og ustabil tilstand.
- + Babyliften eller sædet er kun beregnet til ét barn ad gangen.
- + Brug kun autosæder, udskiftnings- eller reservedele og tilbehør, der er leveret eller godkendt af Joolz.
- + Undlad at bruge puder, dyner eller ekstra madrasser til polstring, som ikke er leveret eller godkendt af Joolz.
- + Autosæder, der bruges sammen med et stel, må ikke træde i stedet for en barneseng eller en seng. Hvis dit barn får behov for at sove, skal det placeres i en egnet tremmeseng, seng eller et godkendt soveområde, der opfylder dit barns krav.
- + Kontrollér klapvognsstellet, babyliften, sædet og tilbehøret med jævne mellemrum for tegn på skader og slitage.
- + Undlad at benytte klapvognen, hvis der er beskadigede, ødelagte eller manglende dele.
- + Aktivér altid forhjulenes drejelås, inden klapvognen klappes sammen. Gør man ikke det, risikerer man, at dækkene bliver deformeret, særligt i varme miljøer.
- + Bremserne skal altid være aktiveret, når barnet sættes i eller tages ud.
- + Sørg for, at bremsepedalen er helt indkoblet, når du bremser.
- + Indkøbskurven må højst veje 15 kg.
- + Sørg for, at der ikke kravler børn ind i klapvognen.
- + Dit barn/dine børn må ikke lege med dette produkt.

## VEDLIGEHOJDELSE/ VASKEINSTRUKTIONER

Stofferne kan tages af og maskinvaskes. Skyl efter med rent vand, og lad det lufttørre. Undlad brug af blegemidler eller kemiske rengøringsmidler. Hjul og metaldele skal med jævne mellemrum (ca. én gang om måneden) behandles med PTFE- eller silikonespray, så klapvognen bliver ved med at køre problemfrit.



Aluminiumsdelene på din Geo<sup>3</sup>-klapvogn er coatede, så de er beskyttet mod eksterne påvirkninger som f.eks. rust. Coatede aluminiumsdele er sårbare over for syreholdige rengøringsmidler og fedt, hvilket kan forårsage pletter og misfarvning af aluminiumsdelene. Det anbefales derfor at rengøre klapvognens aluminiumsdele med varmt vand og en blød klud.

## GARANTII

Joolz tilbyder livstidsgaranti på Joolz Geo<sup>3</sup>. Garantien dækker alle materiale- og produktionsfejl, men ikke ombytning eller returnering af produktet. For at være berettiget til livstidsgaranti er alt, hvad du skal gøre, at registrere din Joolz-klapvogn på [register.joolz.com](http://register.joolz.com) senest seks måneder efter købet og opbevare dit originale købsbevis, inkl. købsdato. Hvis du ikke registrerer din Joolz-klapvogn senest seks måneder efter købet, får du en to-års-garanti.

Garantien er kun gyldig, hvis du leverer følgende emner til din forhandler sammen med det defekte produkt:

- 1) Dit garantibevis,
- 2) En eller anden form for personlig identifikation,
- 3) En kopi af kvitteringen (inkl. Købsdato),
- 4) En detaljeret beskrivelse af fejlen.

Du modtager garantibeviset, når du har registreret din Joolz-klapvogn på vores websted: [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

Hvis forhandleren ikke kan hjælpe med klagen, så kontakt Joolz. Bemærk venligst, at eventuelle reparationer ikke forlænger garantiperioden.

## GARANTIEN DÆKKER IKKE:

- 1) Fejl forårsaget af almindelig slidtage såsom slidte hjul og tekstiler ved daglig brug, ridser på aluminium og/eller metal samt naturlig misfarvning af materialer over tid eller ved manglende iagttagelse af vedligeholdelsesvejledningen.
- 2) Skader på hjul som f.eks. huller og rifter.
- 3) Skader forårsaget af ulykker, ukorrekt brug, forsømmelighed, brand, kontakt med væsker eller anden udefrakommende årsag.
- 4) Skader som følge af manglende iagttagelse af brugsanvisningen, instruktionsfilmen eller andre Joolz-retningslinjer.
- 5) Skader forårsaget af et andet produkt, inkl. tilbehørsdele.
- 6) Skader i forbindelse med service eller reparation forestået af ikke-autoriserede Joolz-repræsentanter
- 7) Tyveri.
- 8) Lufttransport- eller transportskader.

Sikkerheden har været en vigtig prioritet i udviklingen af Joolz Geo<sup>3</sup>. Vores produkter opfylder således følgende sikkerhedsstandarder:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Besøg [joolz.com](http://joolz.com), [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz), eller kontakt din forhandler for eventuelle spørgsmål og/eller kommentarer.

**ВАЖНО:** ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ, И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. СОБЛЮДАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- + Сиденье предназначено для детей возрастом от 6 месяцев до 4 лет ИЛИ весом не более 22 кг в верхнем положении и не более 15 кг в нижнем положении при росте не выше 100 см, в зависимости от того, какое из ограничений будет достигнуто первым.
- + Данное сиденье не подходит для детей в возрасте до 6 месяцев.
- + Эта люлька предназначена исключительно для детей, которые не могут сидеть без посторонней помощи, переворачиваться и стоять, опираясь на руки и колени. Максимальная масса тела ребенка: 9 кг/20 фунтов.
- + Не используйте данное изделие во время бега или катания на коньках.
- + Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- + Во избежание травм при регулировке, раскладывании и складывании изделия убедитесь в том, что ребенок (дети) не находится вблизи него.
- + При складывании или раскладывании многофункциональной детской коляски/ прогулочной детской коляски соблюдайте осторожность, чтобы не зажал пальцы. Проявляйте должную осторожность.
- + Не допускайте серьезного травмирования ребенка вследствие его падения или выскальзывания из коляски. Всегда используйте систему фиксации.
- + Перед использованием изделия убедитесь, что все блокировочные устройства задействованы.
- + Перед использованием убедитесь, что крепежные приспособления люльки, сиденья или автокресла правильно закреплены.
- + Люлька и сиденье Joolz Geo<sup>3</sup> совместимы исключительно с шасси Joolz Geo<sup>3</sup> и наоборот.
- + Любой груз, прикрепленный к рукоятке и (или) к задней части спинки, и (или) по бокам коляски, будет влиять на ее устойчивость.
- + Помещенные на изделие вещи, дополнительные принадлежности или и то и другое могут сделать изделие неустойчивым. Излишний вес может создать опасные неустойчивые условия.
- + В люльке и сиденье можно одновременно переносить только одного ребенка.
- + Используйте только те автокресла, сменные или запасные части и принадлежности, которые поставляются или одобрены компанией Joolz.
- + Не используйте для подкладывания подушку, одеяло или дополнительный матрас, которые не поставляются или не одобрены компанией Joolz.
- + Автокресла, которые используются в сочетании с шасси, не могут заменить собой люльку или кровать. Если вашему ребенку нужно поспать, его следует поместить в подходящую детскую кроватку, кровать или надлежущую спальную зону, оборудованную в соответствии с потребностями вашего ребенка.
- + Регулярно проверяйте шасси коляски, люльку, сиденье и принадлежности на наличие признаков повреждений и износа.
- + Не используйте коляску, если какая-либо из ее частей повреждена, изношена или отсутствует.
- + Перед складыванием коляски всегда применяйте поворотный замок для передних колес. Несоблюдение этого правила может привести к деформации шин, особенно в условиях жаркого климата.
- + Когда вы кладете ребенка в коляску или вынимаете его из нее, обязательно фиксируйте колеса тормозом.
- + При применении тормоза убедитесь, что педаль тормоза полностью нажата.
- + Максимальный вес корзины для покупок составляет 15 кг/33 фунтов.
- + Следите за тем, чтобы дети не залезали в коляску.
- + Не позволяйте ребенку (детям) играть с изделием.

## ТКАНЬ НЕОБХОДИМО ОЧИЩАТЬ ТЕПЛОЙ ВОДОЙ С МЫЛОМ

Ткани съемные, их можно стирать в стиральной машине. Ополосните чистой водой и оставьте до полного высыхания. Никогда не используйте отбеливатель или другие химические моющие средства. Периодически (примерно раз в месяц) обрабатывайте колеса и металлические детали тефлоновой или силиконовой смазкой для увеличения срока службы коляски.



Алюминиевые детали коляски Geo<sup>3</sup> имеют защитное покрытие от внешних воздействий, таких как коррозия. Не рекомендуется проводить обработку алюминиевых деталей с защитным покрытием кислотными моющими средствами или смазкой, так как это может привести к появлению пятен и изменению их цвета. Поэтому мы рекомендуем очищать алюминиевые детали коляски при помощи теплой воды и мягкой ткани.

## ГАРАНТИЯ

Joolz предлагает бессрочную гарантию на коляски коллекции Joolz Geo<sup>3</sup>. Гарантия распространяется на дефекты производства и материалов, а не на обмен или возврат изделия. Чтобы получить право на бессрочную гарантию, вам нужно всего лишь зарегистрировать свою коляску Joolz на сайте [register.joolz.com](http://register.joolz.com) в течение шести месяцев с момента покупки и сохранить подтверждение покупки с указанием ее даты. Если коляска Joolz не будет зарегистрирована в течение шести месяцев с момента покупки, вы получите двухгодичную гарантию.

Гарантия действительна, только если клиент предоставит поставщику вместе с неисправным изделием следующие документы:

- 1) Гарантийный сертификат,
- 2) Удостоверение личности,
- 3) Копию чека (с указанием даты покупки),
- 4) Подробное описание дефекта.

Вы получите гарантийный сертификат после того, как зарегистрируете свою коляску Joolz на нашем веб-сайте [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

Если продавец не может помочь вам в решении вашего вопроса, обратитесь в компанию Joolz. Учтите, что ремонт не является основанием для продления гарантийного срока.

## ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- 1) Дефекты, вызванные естественным износом, например стертые в ходе ежедневного использования колеса и потертую ткань, царапины на алюминии и (или) металле и естественное изменение цвета материалов с течением времени или в результате несоблюдения инструкций по техническому обслуживанию;
- 2) Повреждения колес, такие как дыры и разрывы;
- 3) Повреждения, вызванные авариями, ненадлежащим использованием, халатностью, огнем, контактом с жидкостями или другой внешней причиной;
- 4) Повреждения в результате несоблюдения руководства по эксплуатации, обучающих видеороликов или других инструкций joolz;
- 5) Повреждения, вызванные другим продуктом, в том числе принадлежностями;
- 6) Повреждения в результате сервисного обслуживания или ремонта у неофициального представителя joolz;
- 7) Кражу;
- 8) Повреждения, полученные при перевозке.

При разработке коляски Joolz Geo<sup>3</sup> безопасность всегда была приоритетной задачей. Поэтому наши продукты соответствуют следующим стандартам безопасности:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Посетите [joolz.com](http://joolz.com), [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz) или обратитесь к продавцу для решения любых вопросов и (или) оставления комментариев.

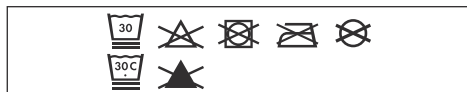
**WAŻNE:** ZAPOZNAJ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ I ZACHOWAJ JĄ W CELU UŻYCIA W PRZYSZŁOŚCI. POSTĘPUJ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI PRODUCENTA.

## OSTRZEŻENIE

- + Fotelik jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 6 miesięcy do 4 lat, LUB o maksymalnej wadze ciała 22 kg w pozycji górnej i 15 kg w pozycji dolnej, o maksymalnym wzroście 100 cm. Fotelik nie nadaje się dla dzieci, które spełniają co najmniej jedno z powyższych kryteriów.
- + Fotelik nie jest odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 6 miesięcy.
- + Nosidło jest przeznaczone wyłącznie dla dzieci, które nie potrafią samodzielnie siadać, przekręcać się i podnosić się do góry na rękach i kolanach. Maksymalna waga dziecka: 9 kg.
- + Ten produkt nie jest odpowiedni do biegania ani do jazdy na rolkach.
- + Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- + Aby uniknąć obrażeń, należy upewnić się, że dziecko nie znajduje się w pobliżu produktu podczas jego składania i rozkładania.
- + Podczas składania lub rozkładania wózka spacerowego/gondolowego istnieje ryzyko zgniecenia palca. Należy zachować należyty ostrożność.
- + Należy zapobiegać poważnym urazom mogącym wystąpić w wyniku wypadnięcia lub wysłizgnięcia. Zawsze należy używać systemu zabezpieczającego.
- + Przed rozpoczęciem użytkowania należy sprawdzić, czy wszystkie zamocowania zostały założone prawidłowo.
- + Przed użyciem należy sprawdzić, czy gondola, siedzisko lub urządzenia mocujące foteliki samochodowe są odpowiednio przypięte.
- + Gondola i fotelik samochodowy Joolz Geo<sup>3</sup> pasują wyłącznie do podwozia Joolz Geo<sup>3</sup> i odwrotnie.
- + Wszelkie obciążenie zamocowane do drążka i/lub z tyłu oparcia, i/lub po bokach wózka będą mieć wpływ na jego stabilność.
- + Paczki i/lub akcesoria zamocowane do wózka mogą spowodować jego utratę stabilności. Nadmierne obciążenie może spowodować niebezpieczną utratę stabilności.
- + W gondoli lub siedzisku może znajdować się tylko jedno dziecko.
- + Należy używać wyłącznie fotelików samochodowych, części zamiennych i akcesoriów dostarczonych lub zatwierdzonych przez Joolz.
- + Nie używać żadnych poduszek, podkładek lub dodatkowych materacy, które nie zostały dostarczone lub zatwierdzone przez firmę Joolz.
- + Foteliki samochodowe używane z podwoziem nie zastępują gondoli lub łóżeczka. Jeżeli dziecko będzie spać, należy je położyć w odpowiednim łóżeczku, gondoli lub części zatwierdzonej do spania, w zależności od potrzeb dziecka.
- + Podwozie, gondola, siedzisko i akcesoria wózka należy regularnie sprawdzać pod kątem oznak uszkodzeń i zużycia.
- + Nie należy używać wózka, jeżeli jakiegokolwiek jego części są uszkodzone, podarte lub zaginęły.
- + Składając wózek, należy zawsze zabezpieczać przednie koła blokadą obrotową. W przeciwnym razie opony kół mogą ulec odkształceniu, szczególnie w wysokich temperaturach.
- + Podczas wkładania lub wyjmowania dziecka z wózka należy zawsze zaciągnąć hamulce.
- + Podczas blokowania hamulca upewnić się, że jego pedał został całkowicie wciśnięty.
- + Maksymalny ciężar koszyka na zakupy wynosi 15 kg.
- + Upewnić się, że dziecko nie będzie się wspinąć na wózek.
- + Dziecko nie powinno bawić się produktem.

## INSTRUKCJA KONSERWACJI/ CZYSZCZENIA

Tkaninę można odpiąć i prać w pralce. Przepłukać czystą wodą i pozostawić do wyschnięcia. Nie wolno stosować wybielaczy ani innych chemicznych detergentów. Aby wózek poruszał się płynnie, okresowo (w przybliżeniu raz na miesiąc) smarować koła i metalowe części teflonem lub silikonem w sprayu.



Aluminiowe części wózka spacerowego Geo<sup>3</sup> są malowane, co chroni je przed wpływem czynników zewnętrznych, np. korozją. Malowane części są podatne na działanie kwasowych środków czyszczących lub smaru, które mogą spowodować plamy i odbarwienie aluminiowych części. Z tego względu zalecamy czyszczenie aluminiowych części wózka ciepłą wodą z mydłem i miękką szmatką.

## GWARANCJA

Joolz udziela dożywniej gwarancji na wózek Joolz Geo<sup>3</sup>. Gwarancja obejmuje naprawę wad materiałowych i produkcyjnych, jednak produkt nie podlega wymianie ani zwrotowi. Aby skorzystać z dożywniej gwarancji, wystarczy zarejestrować wózek spacerowy Joolz na stronie [register.joolz.com](http://register.joolz.com) w ciągu sześciu miesięcy od daty zakupu i zachować oryginalny dowód zakupu zawierający datę zakupu. Na wózki Joolz niezarejestrowane w ciągu sześciu miesięcy od daty zakupu udzielamy dwuletniej gwarancji.

Gwarancja jest ważna wyłącznie pod warunkiem przekazania sprzedawcy wraz z wadliwym produktem:

- 1) Świadectwa gwarancji,
- 2) Kopii dowolnego dokumentu tożsamości,
- 3) Kopii dowodu zakupu (zawierającego datę zakupu),
- 4) Szczegółowego opisu wady.

Świadectwo gwarancji otrzymuje się po zarejestrowaniu wózka Joolz na naszej stronie internetowej [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

Jeżeli sprzedawca nie udzieli pomocy przy reklamacji, należy skontaktować się z Joolz. Zwracamy uwagę, że jakiegokolwiek naprawy nie skutkują przedłużeniem okresu gwarancji.

## GWARANCJA NIE OBEJMUJE:

- 1) Usterek spowodowanych zwykłym zużyciem, takim jak zużycie kół i tkanin wynikające z codziennego użytkowania, rys na elementach aluminiowych i/ lub metalowych oraz naturalnych odbarwień materiałów spowodowanych upływem czasu lub nieprzestrzeganiem instrukcji konserwacji;
- 2) Uszkodzeń kół, takich jak dziury i rozdarcia;
- 3) Uszkodzeń spowodowanych przez wypadki, nieprawidłowe użytkowanie, zaniedbanie, ogień, kontakt z płynami lub inne czynniki zewnętrzne;
- 4) Uszkodzeń wynikających z niestosowania się do instrukcji obsługi, filmów instruktażowych lub innych wytycznych joolz;
- 5) Uszkodzeń spowodowanych przez inny produkt, w tym akcesoria;
- 6) Uszkodzeń spowodowanych przez naprawę w nieautoryzowanym serwisie joolz;
- 7) Kradzieży;
- 8) Transportu lotniczego lub uszkodzenia podczas transportu.

W całym procesie projektowania i produkcji wózka Joolz Geo<sup>3</sup> przywiązywano najwyższą wagę do bezpieczeństwa. Dlatego nasze produkty spełniają wymagania następujących norm bezpieczeństwa:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Aby uzyskać odpowiedzi na pytania lub przedstawić swoje uwagi odwiedź naszą stronę internetową [joolz.com](http://joolz.com), [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz) lub skontaktuj się ze sprzedawcą produktu.

# УКРАЇНЬКА

**ВАЖЛИВО:** УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ПЕРЕД КОРИСТУВАННЯМ ЦИМ ВИРОБОМ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ЇЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ. ДОТРИМУЙТЕСЯ ІНСТРУКЦІЙ ВИРОБНИКА.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- + Сидіння призначене для дітей віком від 6 місяців до 4 років АБО вагою не більше 22 кг у верхньому положенні та не більше 15 кг у нижньому положенні при зрості не вище 100 см, залежно від того, яке з обмежень буде досягнуто першим.
- + Це сидіння не підходить для дітей віком до 6 місяців.
- + Колиска підходить лише для дітей, які не можуть сидіти самостійно, перекинутися, а також відштовхуватися на руках і колінах. Максимальна вага дитини: 9 кг
- + Не використовуйте цей виріб під час бігу або катання на ковзанах.
- + Ніколи не залишайте свою дитину без нагляду.
- + Щоб уникнути травм при регулюванні, розкладанні і складанні виробу, переконайтеся в тому, що дитина (діти) не знаходиться поблизу нього.
- + При складанні або розкладанні багатфункціонального дитячого візка/прогулянкового дитячого візка дотримуйтеся обережності, щоб не затиснуло пальці. Слід дотримуватися належної обережності.
- + Не допускайте серйозних травм внаслідок випадання або вислизання дитини з візка. Завжди використовуйте систему фіксації.
- + Перед використанням переконайтеся, що всі запірні пристрої закріплені.
- + Перед використанням переконайтеся, що коліска, сидіння або автокрісло закріплено належним чином.
- + Коліска та сидіння Joolz Geo<sup>3</sup> сумісні тільки з шасі Joolz Geo<sup>3</sup> і навпаки.
- + Будь-який вантаж, прикріплений до рукоятки і (або) до задньої частини спинки і (або) з боків візка, буде впливати на його стійкість.
- + Розміщені на виробі речі, додаткові приладдя або, і те й інше можуть зробити виріб нестійким. Надмірна вага може створити небезпечні нестійкі умови.
- + У колісці або автокріслі можна одночасно перевозити тільки одну дитину.
- + Використовуйте тільки ті автокрісла, змінні або запасні частини та приладдя, які поставляються або схвалені компанією Joolz.
- + Не використовуйте для підкладання подушку, ковдру або додатковий матрац, які не поставляються або не схвалені компанією Joolz.
- + Автокрісла, які використовуються в поєднанні з шасі, не можуть замінити собою люльку або ліжко. Якщо вашій дитині потрібно поспати, її слід помістити в відповідне дитяче ліжечко, ліжко або належну спальну зону, обладнану відповідно до потреб вашої дитини.
- + Регулярно перевіряйте шасі візка, коліски, сидіння та приладдя ознаки пошкодження та зносу.
- + Не використовуйте візок, якщо будь-яка з його частин пошкоджена, зношена або відсутня.
- + Перед складанням візка завжди застосуйте поворотний замок для передніх коліс. Недотримання цього правила може призвести до деформації шин, особливо в умовах жаркого клімату.
- + Коли ви кладете дитину в візок або виймаєте її з нього, обов'язково фіксуйте колеса гальмом.
- + При застосуванні гальма переконайтеся, що педаль гальма повністю натиснута.
- + Максимальна вага кошика для покупок становить 15 кг/33 фунтів
- + Слідкуйте за тим, щоб діти не залазили в коляску.
- + Не дозволяйте дитині (дітям) грати з цим виробом.



## ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ/ЧИЩЕННЯ

Тканини знімаються і праяються в пральній машині. Прополощіть чистою водою і залиште до повного висихання. Ніколи не використовуйте відбілювач або інші хімічні мийні засоби. Періодично (приблизно раз на місяць) бробляйте колеса і металеві деталі тефлоновою або силіконовою змазкою для забезпечення тривалої безвідмовної експлуатації візка.



Алюмінієві деталі візка Geo<sup>3</sup> мають захисне покриття від зовнішніх впливів, таких як корозія. Не рекомендується проводити обробку алюмінієвих деталей із захисним покриттям кислотними миючими засобами або мастилом, так як це може привести до появи плям і зміни їх кольору. Тому ми рекомендуємо очищати алюмінієві деталі візка за допомогою теплої води і м'якої тканини.

## ГАРАНТІЯ

Компанія Joolz пропонує довічну гарантію на продукти Joolz Geo<sup>3</sup>. Гарантія поширюється на всі матеріальні та виробничі дефекти, але не передбачає обмін або повернення продукту. Щоб отримати право на безстрокову гарантію, вам потрібно всього лише зареєструвати свій дитячий складаний візок Joolz на сайті [register.joolz.com](http://register.joolz.com) протягом шести місяців з моменту покупки і зберегти квитанцію, а що підтверджує покупку, із зазначенням її дати. Якщо ви не зареєструєте ваш дитячий складаний візок Joolz протягом шести місяців після покупки, ви отримуєте дворічну гарантію.

Ця гарантія дійсна лише у випадку, якщо ви надаєте продавцю наступні речі разом з дефектним продуктом:

- 1) Ваш гарантійний сертифікат;
- 2) Будь-який документ ідентифікації особи;
- 3) Копію квитанції про покупку (із зазначенням дати покупки);
- 4) Докладний опис дефекту.

Ви отримуєте гарантійний сертифікат після того, як зареєструєте ваш дитячий складаний візок Joolz на нашому веб-сайті [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

Ви отримуєте цей сертифікат після того, як зареєструєте свій складаний дитячий візок Joolz на нашому веб-сайті. Якщо роздрібний продавець не може задовольнити вашу претензію, зверніться в компанію Joolz. Зверніть увагу, що будь-який ремонт не продовжує гарантійний термін.

## ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ НА:

- 1) Дефекти, викликані природним зносом, наприклад, стиранням коліс і тканини в ході щоденного використання, подряпини на алюмінієвих та (або) металевих поверхнях, а також природне знебарвлення матеріалів з плином часу або в результаті недотримання інструкцій з технічного обслуговування.
- 2) Пошкодження коліс, такі як дірки і розриви.
- 3) Пошкодження, викликані аваріями, неналежним використанням, недбалістю, вогнем, контактом з рідинами або іншою зовнішньою причиною.
- 4) Пошкодження в результаті недотримання керівництва із експлуатації, навчальних відеороликів або інших інструкцій Joolz.
- 5) Пошкодження, викликані іншим продуктом, в тому числі аксесуарами.
- 6) Пошкодження в результаті сервісного обслуговування або ремонту у неофіційного представника Joolz.
- 7) Крадіжку.
- 8) Пошкодження, отримані під час перевезення повітряним або іншим транспортом.

При розробці візка Joolz Geo<sup>3</sup> безпека завжди була пріоритетним завданням. Тому наші продукти відповідають таким стандартам безпеки:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Відвідайте [joolz.com](http://joolz.com), [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz) або зверніться до продавця для вирішення будь-яких питань і (або) залишення коментарів.

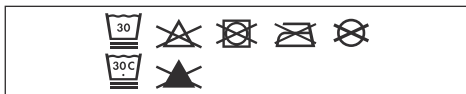
**TÄHTIS!:** ENNE KASUTAMIST LUGEGE SEE JUHEND HOOLIKALT LÄBI JA HOIDKE EDASPIDI LUGEMISEKS ALLES. JÄRGIGE TOOTJA JUHISEID.

## HOIATUS

- + See iste on mõeldud lastele alates 6. elukuust kuni 4. eluaastani VÕI maksimaalse kaaluga 22 kg ülemises asendis ja 15 kg alumises asendis ning maksimaalse pikkusega 100 cm, olenevalt sellest, kumb saabub varem.
- + See iste ei sobi alla 6-kuuste lastele.
- + See kookon sobib ainult lapsele, kes ei suuda abita istuda, pöörata ega end kätele või põlvedele püsti ajada. Lapse maksimaalne kehakaal: 9 kg/20 naela.
- + See toode ei sobi jooksmiseks või rulluisutamiseks.
- + Ärge jätke last kunagi järelevalveta.
- + Vigastuste vältimiseks veenduge, et laps/lapsed oleksid toote reguleerimise, lahtitõmbamise ja kokkupaneku ajal eemal.
- + Jälgige jalutuskäru lahtitõmbamise ja kokkupaneku ajal, et sõrmed ei jääks osade vahele. Olge piisavalt ettevaatlik.
- + Vältige väljakukkumisest või väljalibisemisest tingitud raskeid vigastusi. Kasutage alati kinnitussüsteemi.
- + Veenduge enne kasutamist, et kõik lukustusvahendid oleksid rakendatud.
- + Kontrollige enne kasutamist, kas kookoni, istme või turvatooli kinnitusseadmed on korralikult kinnitatud
- + Joolz Geo<sup>3</sup> kookon ja iste ühilduvad ainult Joolz Geo<sup>3</sup> raamiga ja vastupidi.
- + Igasugune liikumisvahendi käepideme, seljatoe ja/või külje külge asetatud raskus mõjutab selle stabiilsust.
- + Tootele asetatud pakid, lisatarvikud või mõlemad koos võivad muuta toote ebastabiilseks. Liigne kaal võib põhjustada ohtlikult ebastabiilse olukorra.
- + Kookonisse või istmele tohib korruga panna ainult ühe lapse.
- + Kasutage ainult Joolzi tarnitud või soovitatud turvatooli, asendus- või varuosi ja tarvikuid.
- + Ärge kasutage pehmenuseks mingeid patju, tekke ega lisamadratsid, mis ei ole Joolzi poolt tarnitud ega heaks kiidetud.
- + Turvatool ei asenda jalutuskäru raamil kasutamisel kookonit ega korvi. Kui lapsel on uneaeg, tuleks ta panna sobivasse hälli, voodisse või sobivasse magamiskohta vastavalt teie lapse vajadustele.
- + Kontrollige korrapäraselt jalutuskäru raami, kookonit, istet ja tarvikuid, et märgata kahjustuste ja rebenemise märke.
- + Ärge kasutage jalutuskäru, kui mõni selle osa on kahjustatud, rebenenud või puudu.
- + Enne jalutuskäru kokkupanemist tuleb alati esirattad pööratava luku abil lukustada. Muidu võite põhjustada rehvide deformeerumise, eriti soojas keskkonnas.
- + Lapse kärusse asetamisel ja sealt väljavõtmisel peavad pidurid olema alati peal.
- + Veenduge, et piduripedaal oleks piduri rakendamisel täielikult haardunud.
- + Ostukorvi maksimaalne kaal on 15 kg/33 naela.
- + Hoolitsege selle eest, et lapsed ei roniks jalutuskärusse.
- + Ärge lubage lapsel/lastel selle tootega mängida.

## HOOLDUS-/PESEMISSUUNISED

Kangad on eemaldatavad ja masinas pestavad. Loputage puhta veega ja jätke kuivama. Ärge kasutage kunagi pleegiteid ga muid keemilisi puhastusvahendeid. Pihustage ratastele ja metallosadele korrapäraselt (umbes kord kuus) teflon- või silikoonpihust, et tagada jalutuskäru sujuv liikumine.



Teie Geo<sup>3</sup> jalutuskäru alumiiniumosad on töödeldud, et kaitsta neid välimõjude eest, nagu näiteks korrosioon. Happelised puhastusvahendid või määrdeid võivad töödeldud alumiiniumi kahjustada, põhjustades plekkide teket ja värvimuutust. Seetõttu soovitame puhastada jalutuskäru alumiiniumi ooja vee ja pehme lapiga.

## GARANTII

Joolz annab Joolz Geo<sup>3</sup> toodetele eluaegse garantii. Garantii alla kuuluvad kõik materjali- ja tootmisvead, kuid garantii alla ei kuulu toote vahetamine ega tagastamine. Eluaegse garantii saamiseks registreerige Joolzist ostetud käru kuue kuu jooksul alates ostukuupäevast veebilehel [register.joolz.com](http://register.joolz.com) ja hoidke alles ostu tõendav originaaldokument, millel on ostukuupäev. Kui te ei registreeri Joolzist ostetud käru kuue kuu jooksul alates ostukuupäevast, tagatakse teie tootele kaheaastane garantii.

Garantii kehtib ainult juhul, kui annate edasimüüjale koos defektse tootega järgmised dokumendid:

- 1) Garantii tõend;
- 2) Isikut tõendav dokument;
- 3) Ostu tõendava dokumendi koopia (millel on ostukuupäev);
- 4) Defekti detailne kirjeldus.

Kui olete Joolzi käru registreerinud meie veebilehel [register.joolz.com](http://register.joolz.com), edastatakse teile garantii tõend.

Kui edasimüüja ei saa teid kaebuse juures aidata, võtke ühendust Joolziga. Pidage meeles, et toote parandamine ei pikenda garantiiperioodi.

## GARANTII EI KATA:

- 1) tavapärasest kulumisest tulenevaid defekte, näiteks igapäevase kasutamise tagajärjel kulunud rattad ja kangad, alumiiniumil ja/või metallil olevad kriimustused, materjalide loomulik pleekimine aja jooksul või hooldusjuhiste eiramine;
- 2) rataste kahjustused, nt augud ja rebendid;
- 3) kahjustused, mis on tingitud õnnetustest, valesti kasutamisest, hooletusest, tulest, kokkupuutest vedelikega või mõnest muust välisest põhjusest;
- 4) kahjustus, mis tuleneb juhendi nõuete, õppevideote näidatud või muude Joolzi juhiste eiramisest;
- 5) mõne muu toote (k.a tarvikute) põhjustatud kahjustus;
- 6) Joolzi volitamata esindaja põhjustatud kahjustus toote hooldamisel või parandamisel;
- 7) vargus;
- 8) kahjustus õhutranspordil või vedamise ajal.

Ohutus on olnud kogu Joolz Geo<sup>3</sup> i jalutuskäru arendusprotsessi jooksul väga oluline aspekt. Seetõttu vastavad meie tooted järgmistele ohutusstandarditele:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Küsimuste ja/või kommentaaride korral külastage veebisaiti [joolz.com](http://joolz.com) või [facebook.com/myjoolz](https://www.facebook.com/myjoolz) või võtke ühendust edasimüüjaga.

# LATVIEŠU

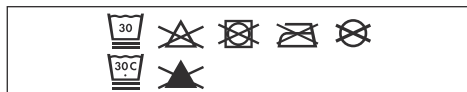
**SVARĪGI!** PIRMS IERĪCES LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASIET ŠĪS INSTRUKCIJAS UN SAGLABĀJIET TĀS TURPMĀKAI UZZIŅAI. SEKOJIET RAŽOTĀJA NORĀDĪJUMIEM.

## BRĪDINĀJUMS

- + Sēdekļa bloks ir paredzēts bērniem vecumā no 6 mēnešiem līdz 4 gadiem VAI ar svaru līdz 22 kg augšējā pozīcijā un 15 kg apakšējā pozīcijā un garumu līdz 100 cm atkarībā no tā, kurš no šiem nosacījumiem izpildās pirmais.
- + Šis sēdekļa bloks nav piemērots bērniem, kas jaunāki par 6 mēnešiem.
- + Ratu kulbiņa ir piemērota tikai bērnam, kas neprot patstāvīgi sēdēt, vēlties un pats atbalstīties uz rokām un ceļiem. Maksimālais bērna svars: 9 kg.
- + Šis izstrādājums nav piemērots skriešanai vai slidošanai.
- + Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
- + Lai izvairītos no traumām, nodrošiniet, lai šī izstrādājuma pielāgošanas, atlocīšanas un salocīšanas laikā bērns(-i) neatrastos tā tuvumā.
- + Salokot un atlokot ratiņus, raugieties, lai nesapiestu pirkstus. Jābūt uzmanīgam.
- + Izvairieties no nopietnām traumām, ko izraisa kritiens vai izslīdēšana. Vienmēr izmantojiet ierobežotājsistēmu.
- + Pirms lietošanas pārliedcinieties, vai visas fiksācijas ierīces ir saslēgtas.
- + Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ratu kulbiņas, sēžamās daļas vai autokrēsliņa stiprināšanas ierīces ir pareizi piestiprinātas.
- + Joolz Geo<sup>3</sup> ratu kulbiņa un sēžamā daļa ir saderīga tikai ar Joolz Geo<sup>3</sup> rāmi un otrādi.
- + Jebkurš ratiņu rokturim un/ vai muguras balstam un/vai sāniem piestiprinātais svars ietekmē ratiņu stabilitāti.
- + Novietojot uz ratiņiem saiņus vai citus piederumus, ratiņi var kļūt nestabili. Pārmērīgs svars var izraisīt bīstamu nestabilitāti.
- + Ratu kulbiņu vai sēžamo daļu var izmantot vienlaicīgi tikai vienam bērnam.
- + Izmantojiet tikai Joolz piegādātus vai apstiprinātus bērnu autosēdekļiņus, rezerves daļas un piederumus.
- + Iekļājiet tikai Joolz piegādātus vai apstiprinātus spilvenus, segas vai papildmatračus.
- + Autosēdekliņis, ko izmanto kopā ar bērnu ratiņu rāmi, neaizstāj gulvietu vai gultu. Ja bērnam ir laiks gulēt, guldieliet viņu piemērotā gultnī, gultā vai apstiprinātā gulvietā atbilstoši bērna vajadzībām.
- + Regulāri pārbaudiet ratiņu rāmi, kulbiņu, sēžamo daļu un piederumus, vai tajos nav bojājumu un plīsumu pazīmes.
- + Neizmantojiet bērnu ratiņus, ja kāda to daļa ir bojāta, saplīsusi vai pazudusi.
- + Salokot bērnu ratiņus, priekšējiem riteņiem vienmēr izmantojiet pagriežamo bloķētāju. Pretējā gadījumā var notikt riepu deformācija, it īpaši karstā vidē.
- + Ieliekot un izņemot bērnus, bremzēm vienmēr jābūt ieslēgtām.
- + Izmantojot bremzes, pārliedcinieties, vai bremžu pedālis ir pilnīgi iedarbināts.
- + Iepirkumu groza maksimālais svars ir 15 kg.
- + Nodrošiniet, lai bērni nekāptu ratiņos.
- + Neļaujiet bērnam(-iem) spēlēt ar šo izstrādājumu.

## INSTRUKCIJAS PAR APKOPI/ MAZGĀŠANU

Audumu tīriet ar remdenu ūdeni un ziepēm. Noskalojiet ar ūdeni un atstājiet nožūt. Nekad nelietojiet balinātāju vai citus ķīmiskus mazgāšanas līdzekļus. Riteņus un metāla daļas regulāri apmēram reizi mēnesī) apstrādājiet ar teflona vai silikona Geo<sup>3</sup> osolu, lai bērnu ratiņi pastāvīgi darbotos nevainojami.



Geo<sup>3</sup> bērnu ratiņiem ir pārklājums aizsardzībai pret ārēju ietekmi, piemēram, koroziju. Pārklātas alumīnija daļas ir jutīgas pret skābu tīrīšanas līdzekļu vai smērvielu iedarbību, kas var veidot traipus uz alumīnija daļām un izraisīt to krāsas maiņu. Tāpēc bērnu ratiņu alumīnija daļas ieteicams tīrīt ar siltu ūdeni un mīkstu drānu.

## GARANTĪJA

Joolz piedāvā Joolz Geo<sup>3</sup> mūža garantiju. Garantija aptver visus materiālos un ražošanas defektus, bet ne izstrādājuma apmaiņu vai atgriešanu. Lai iegūtu tiesības uz mūža garantiju, atliek tikai reģistrēt savus Joolz bērnu ratiņus vietnē [register.joolz.com](http://register.joolz.com) sešu mēnešu laikā kopš iegādes un saglabāt oriģinālo pirkuma apliecinājumu, kas iekļauj pirkuma datumu. Ja Joolz bērnu ratiņus neesat reģistrējis sešu mēnešu laikā kopš iegādes, saņemsiet divu gadu garantiju.

Garantija ir spēkā tikai tad, ja kopā ar bojāto izstrādājumu tiek iesniegts:

- 1) Jūsu garantijas sertifikāts,
- 2) Jebkāda veida personas identifikācijas dokuments,
- 2) Pirkuma čeka kopija (iekļaujot pirkuma datumu),
- 3) Defekta detalizēts apraksts.

Jūs saņemsiet garantijas sertifikātu pēc savu Joolz bērnu ratiņu reģistrēšanas mūsu tīmekļa vietnē [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

Ja mazumtirgotājs jūsu pretenzijas gadījumā nevar palīdzēt, sazinieties ar Joolz. Lūdzu, ņemiet vērā, ka neviens remonts nepārsniedz garantijas periodu.

## GARANTĪJA NEATTIECAS UZ:

- 1) Parasta nolietojuma un nodiluma izraisītiem defektiem, piemēram, ikdienas lietošanā nodilušiem riteņiem un audumu, skrāpējumiem uz alumīnija un/vai metāla un materiāla dabisko krāsas maiņu laika gaitā, vai defektiem, kas radušies apkopes instrukciju neievērošanas rezultātā.
- 2) Riteņu bojājumiem, piemēram, caurumiem un plīsumiem.
- 3) Bojājumiem, ko izraisījuši negadījumi, nepareiza izmantošana, nevērība, degšana, saskare ar šķidrumiem vai cits ārējs cēlonis.
- 4) Bojājumiem, ko izraisījuši lietošanas pamācībā, instrukciju video vai citās Joolz vadlinijās ietvertos norādījumus neievērošana.
- 5) Cita produkta, tostarp piederumu, izraisīti bojājumi.
- 6) Joolz neoficiāla pārstāvja veiktas apkopes vai remonta izraisīti bojājumi.
- 7) Zādzība.
- 8) Gaisa transporta vai kravu pārvadājumu izraisīti bojājumi.

Drošība ir svarīgs apsvērumš visā Joolz Geo<sup>3</sup> bērnu ratiņu izstrādes laikā. Tāpēc mūsu produktu izstrādē ir ievēroti augstākie drošības standarti:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Ja jums ir jautājumi un/vai komentāri, lūdzu, apmeklējiet vietni [joolz.com](http://joolz.com), [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz) vai sazinieties ar mazumtirgotāju.

# LIETUVIŠKAI

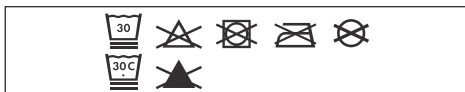
**SVARBU:** PRIEŠ NAUDODAMI GAMINĮ, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS IR IŠSAUGOKITE JAS ATEIČIAI. LAIKYKITĖS GAMINTOJO NURODYMŲ.

## ĮSPĖJIMAS

- + Sėdynė yra skirta vaikams nuo 6 mėnesių iki 4 metų „ARBA iki ne daugiau kaip 22 kg svorio viršutinėje padėtyje ir 15 kg svorio apatinėje padėtyje, o didžiausias ūgis – 100 cm, atsižvelgiant į tai, kas nutinka pirmiau.
- + Ši kėdutė netinka jaunesniems negu 6 mėnesių vaikams.
- + Lopšys tinkamas tik tokiam vaikui, kuris negali atsistoti be pagalbos, apsisversti ir negali atsistoti remdamasis rankomis ir keliais. Didžiausias vaiko svoris: 9 kg/20 sv.
- + Gaminys netinka bėgimui ar čiuožimui.
- + Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
- + Kad išvengtumėte sužalojimo, įsitinkinkite, kad kai sulankstote, išlankstote arba reguliuojate gaminį, šalia nėra vaiko/vaikų.
- + Sulankstydami/išlankstydami vežimėlį/vaikštynę, saugokitės, kad neprispaustumėte pirštų. Reikia būti atsargiems.
- + Saugokitės susižalojimų nukritus ar išslydus. Visada naudokite tvirtinimo sistemą.
- + Prieš pradėdami naudoti įsitinkinkite, kad užfiksuoti visi fiksavimo prietaisai.
- + Prieš naudodami lopšį, patikrinkite, ar tinkamai pritvirtinta kėdutė arba automobilinės kėdutės tvirtinimo įtaisai
- + „Joolz Geo<sup>3m</sup>“ lopšys ir kėdutė yra suderinami tik su „Joolz Geo<sup>3m</sup>“ važiukle ir atvirkščiai.
- + Bet koks svoris ant rankenos ir (arba) nugaros atlošo ir (arba) šonų gali daryti įtaką stabilumui.
- + Nešuliai arba priedai kartu ar atskirai uždėti ant gaminio gali pakenkti jo stabilumui. Per didelis svoris gali sukelti pavojingas situacijas, kai prarandamas stabilumas.
- + Vienu metu lopšyje arba kėdutėje gali būti tik vienas vaikas
- + Naudokite tik „Joolz“ tiekiamas ir patvirtintas automobilio kėdutes, pakaitines dalis ir priedus.
- + Nenaudokite pagalvių, antklodžių ar papildomų čiužinukų, kurių nepatvirtino ir netiekia „Joolz“.
- + Automobilio kėdutės, naudojamos kartu su rėmu, nepakeičia lopšio arba lovelės. Jei vaikui reikia miegoti, jį reikia guldyti į tinkamą lopšį, lovelę ar patvirtintą miegojimui skirtą vietą pagal vaiko poreikius.
- + Reguliariai tikrinkite vežimėlio važiuklę, lopšį, kėdutę ir priedus, ar nėra apgadinimų ar įplyšimų.
- + Nenaudokite vežimėlio, jei pažeistos, suplėšytos jo dalys arba jų trūksta.
- + Kai lankstote vežimėlį, visada priekiniams ratukams naudokite pasukamąjį užraktą. Jei to nepadarysite, gali būti pažeistos padangos, kurios gali deformuotis, ypač esant aukštai temperatūrai.
- + Stabdžiai visada turėtų būti nuspausti, kai vaikas įdedamas arba išimamas.
- + Stabdydami, įsitinkinkite, ar pilnai nuspaudėte stabdžio pedalą.
- + Didžiausias pirkinių krepšio svoris yra 15 kg.
- + Įsitinkinkite, kad vaikas negalėtų įlipti į vežimėlį.
- + Neleiskite vaikui / vaikams žaisti su gaminiu.

## PRIEŽIŪROS/PLOVIMO INSTRUKCIJOS

Audumi ir noņemami un mazgājami veļasmašīnā. Išskalaukite švarių vandeniu ir palikite išdžiūti. Niekada nenaudokite baliklio arba kitų cheminių ploviklių. Periodiškai (maždaug kartą per mėnesį) išpurškite ratukus ir metalines dalis teflono arba silikono purškalu, kad vežimėlis toliau riedėtų tolygiai."



Jūsų „Geo<sup>3</sup>“ vežimėlio aliuminio dalys yra dengtos specialia danga, todėl yra apsaugotos nuo išorės poveikio, pavyzdžiui, rūdijimo. Dengtos aliuminio dalys yra jautrios rūgštiniam valikliams arba tepalams, kurie gali palikti dėmes arba pakeisti aliuminio dalių spalvą. Todėl patariame vežimėlio aliuminio dalis valyti šiltu vandeniu ir minkšta šluoste.

## GARANTIJA

„Joolz“ suteikia „Joolz Geo<sup>3</sup>“ garantiją visam gyvenimui. Garantija taikoma visiems medžiagoms ir gamybos brokams, bet ne produkto grąžinimui arba keitimui. Norėdami gauti šią garantiją, turite tiesiog priregistruoti savo „Joolz“ vežimėlių registerjoolz.com per šešis mėnesius nuo įsigijimo bei išsaugoti originalų įsigijimo įrodymą su įsigijimo data. Jei neregistruosite „Joolz“ vežimėlio per šešis mėnesius nuo įsigijimo, vežimėliui bus taikoma dvejų metų garantija.

Garantija galioja tik tuo atveju, jei pardavėjui kartu su brokuotu produktu pateikiate toliau nurodytus dokumentus:

- 1) Savo garantijos pažymėjimą,
- 2) Bet kokį asmens tapatybės nustatymo dokumentą,
- 3) Pirkimo čekio kopiją (su nurodyta pirkimo data),
- 4) Išsamų broko aprašymą.

Garantijos pažymėjimą gausite, kai priregistruosite savo „Joolz“ vežimėlių mūsų svetainėje registerjoolz.com.

Jei pardavėjas negali padėti dėl skundo, susisiekite su „Joolz“. Atkreipkite dėmesį, kad taisymo darbai nepratęsia garantijos laikotarpio.

## GARANTIJA NETAIKOMA:

- 1) Defektams, kuriuos sukėlė įprastas nusidėvėjimas dėl kasdienio naudojimo, pavyzdžiui, nusidėvėjusiems ratukams ir audiniams, įbrėžimams ant aliuminio ir (arba) metalinių detalių bei medžiagų spalvos pasikeitimui dėl ilgalaikio naudojimo arba dėl naudojimo ne pagal nurodymus;
- 2) Ratukų pažeidimams, pavyzdžiui, jei jie praduriami arba suplyšta;
- 3) Pažeidimams, kuriuos lėmė nelaimingi atsitikimai, netinkamas naudojimas, aplaidumas, gaisras, kontaktas su skysčiais arba kita išorinė priežastis;
- 4) Pažeidimams, kuriuos lėmė naudotojo vadovo, nurodytų veiksmų arba kitų „Joolz“ gairių nesilaikymas;
- 5) Pažeidimams, kuriuos sukėlė kitas produktas, įskaitant priedus;
- 6) Pažeidimams, kurie buvo sukelti ne įgaliotojo „Joolz“ atstovo vykdytuoju techninę priežiūrą arba remonto darbus;
- 7) Vagystei;
- 8) Pažeidimams, kuriuos sukėlė gabenimas oro arba sausumos transportu.

Kuriant „Joolz Geo<sup>3</sup>“ buvo itin atsižvelgiama į saugumą. Todėl mūsų gaminiai atitinka šiuos saugos standartus:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Aplankykite joolz.com, facebook.com/myjoolz arba susisiekite su pardavėju, jei turite klausimų ir (arba) pastabų.

**POMEMBNO:** PROSIMO, DA PRED UPORABO POZORNO PREBERETE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO. UPOŠTEVAJTE PROIZVAJALČEVA NAVODILA.

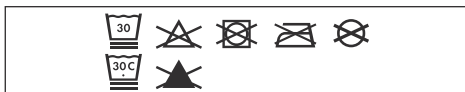
## OPOZORILO

- + Sedež je namenjen otrokom od 6 mesecev do 4 let, ALI do največje teže 22 kg v zgornjem položaju in 15 kg v spodnjem položaju z največjo višino 100 cm. Kar pride prej.
- + Ta sedež ni primeren za otroke, mlajše od 6 mesecev.
- + Nosilna posteljica je primerna samo za otroke, ki še ne morejo sedeti brez pomoči, se prevaliti ali se dvigniti na roke in kolena. Največja teža otroka: 9 kg.
- + Ta izdelek ni primeren za tek ali kotalkanje.
- + Otroka nikoli ne pustite brez nadzora.
- + V izogib poškodbam zagotovite, da otrok/ otroci med prilagajanjem, sestavljanjem in razstavljanjem izdelka niso v bližini.
- + Med sestavljanjem ali razstavljanjem otroškega vozička bodite pozorni, da ne ukleščite prstov. Pri tem je potrebna previdnost.
- + Preprečite resne poškodbe, ki bi lahko nastale zaradi padca ali zdrsa iz izdelka. Vedno uporabljajte zadrževalni sistem.
- + Zagotovite, da so pred uporabo vključene vse zaporne naprave.
- + Pred uporabo preverite, ali so pritrdilne naprave za nosilno posteljico, sedež ali avtomobilski sedež pravilno nameščene.
- + Nosilna posteljica in sedež vozička Joolz Geo<sup>3</sup> sta združljiva le z ogrodjem vozička Joolz Geo<sup>3</sup> in obratno.
- + Vsako breme, pritrjeno na potisni drag in/ ali na zadnjo stran naslona in/ ali na bočne strani vozila, bo vplivalo na stabilnost vozila.
- + Če na enoto naložite pakete, dodatke ali oboje, lahko ta postane nestabilna. Zaradi prekomerne teže lahko nastanejo nevarni nestabilni pogoji.
- + V nosilni posteljici ali sedežu lahko hkrati sedi samo en otrok
- + Uporabljajte samo avtomobilske sedeže, nadomestne ali rezervne dele in dodatke, ki jih dobavlja ali odobri podjetje Joolz.
- + Za oblažinjene ne uporabljajte nobene blazine, odejice ali dodatne vzmetnice, ki jih podjetje Joolz ne dobavlja ali odobri.
- + Avtomobilski sedeži, ki se uporabljajo v povezavi s ogrodjem, ne nadomeščajo posteljice ali postelje. Če bi vaš otrok moral spati, ga morate namestiti v primerno otroško posteljico, posteljo ali odobren spalni prostor glede na zahteve vašega otroka.
- + Redno preverjajte, ali so na ogrodju vozička, nosilni posteljici, sedežu in dodatkih vidni znaki poškodb in obrabe.
- + Ne uporabljajte vozička, če so kateri koli deli poškodovani, raztrgani ali manjkajo.
- + Preden ga zložite, na sprednja kolesa vozička vedno namestite vrtljivo ključavnico. Če tega ne storite, lahko pride do deformacije pnevmatik, zlasti v vročem okolju.
- + Kadar polagate ali jemljete otroka iz vozička, vedno zategnite zavoro.
- + Pri uporabi zavore se prepričajte, da je zavorni pedal povsem pritisnjen.
- + Največja teža nakupovalne košarice je 15 kg.
- + Poskrbite, da se otroci ne bodo vzpenjali na otroški voziček.
- + Ne pustite, da se otrok/otroci s tem izdelkom igrajo.



## NAPOTKI ZA VZDRŽEVANJE/ ČIŠČENJE

Tkanine so odstranljive in jih lahko perete v pralnem stroju. Sperite s svežo vodo in počakajte, da se posuši. Nikoli ne uporabljajte belila ali drugih kemičnih detergentov. Redno (približno enkrat mesečno) očistite kolesa in kovinske dele s teflonskim ali silikonskim razpršilom, da zagotovite gladko delovanje vozička."



Aluminijasti deli otroškega vozička Geo<sup>3</sup> so prevlečeni s prevleko, ki ščiti pred zunanjimi vplivi, kot je korozija. Prevlečeni aluminijasti deli so občutljivi na kislinska čistila ali mast, ki lahko povzročijo madeže in razbarvanje aluminijastih delov. Zato priporočamo, da aluminijaste dele otroškega vozička čistite s toplo vodo in mehko krpo.

## GARANCIJA

Joolz ponuja doživljenjsko garancijo za izdelke Joolz Geo<sup>3</sup>. Garancija zajema vse stvarne in proizvodne napake, ne pa zamenjavo ali vračilo izdelka. Vse kar morate storiti, če želite biti upravičeni do doživljenjske garancije, je registrirati vaš voziček Joolz na register.joolz.com v roku šestih mesecev od nakupa in obdržati originalno dokazilo o nakupu, vključno z datumom nakupa. Če svojega vozička Joolz ne boste registrirali v šestih mesecih po nakupu, boste upravičeni do dvoletne garancije.

Garancija velja le v primeru, če skupaj z okvarjenim izdelkom dostavite prodajalcu tudi naslednje elemente:

- 1) Certifikat o garanciji,
- 2) Katero koli osebni dokument,
- 3) Kopijo potrdila o nakupu (vključno z datumom nakupa),
- 4) Podroben opis napake.

Potrdilo o garanciji boste prejeli po registraciji svojega vozička Joolz na naši spletni strani register.joolz.com.

Če vam pri vaši pritožbi ne more pomagati prodajalec, se obrnite na podjetje Joolz. Upoštevajte, da kakršna koli popravila ne podaljšajo garancijskega obdobja.

## GARANCIJA NE KRIJE:

- 1) Napak, ki nastanejo pri običajni obrabi, npr. kolesa in tkanine, ki se obrabijo zaradi vsakodneвне uporabe, praske na aluminiju in/ali kovini ter naravno razbarvanje materialov, do česar pride sčasoma ali zaradi neupoštevanja navodil za vzdrževanje.
- 2) Poškodb koles, kot so npr. predrta oz. počena kolesa.
- 3) Poškodb, ki nastanejo zaradi nesreč, nepravilne uporabe, malomarnosti, ognja, stika s tekočinami ali drugega zunanega vzroka.
- 4) Poškodb, ki nastanejo zaradi neupoštevanja navodil za uporabo, videoposnetkov z navodili ali drugih smernic podjetja Joolz.
- 5) Poškodb, ki nastanejo zaradi drugega izdelka, vključno z dodatno opremo.
- 6) Poškodb, ki nastanejo med servisiranjem ali izvajanjem popravila, ki ga opravi nepooblaščen predstavnik podjetja Joolz.
- 7) Kraje.
- 8) Poškodb, ki nastanejo med zračnim prevozom ali transportom blaga.

Pri razvijanju vozička Joolz Geo<sup>3</sup> je bila varnost pomemben dejavnik. Naši izdelki zato izpolnjujejo naslednje varnostne standarde:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Če imate kakršna koli vprašanja in/ali komentarje, obiščite spletno stran joolz.com, facebook.com/myjoolz ali se obrnite na svojega prodajalca.

# HRVATSKI

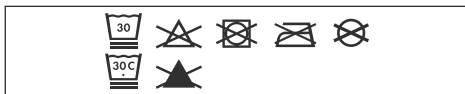
**VAŽNO:** PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE PRIJE UPOTREBE I SAČUVAJTE IH ZA UBUDUĆE. SLIJEDITE UPUTE PROIZVOĐAČA.

## PAŽNJA

- + Sjedalica je namijenjena djeci u dobi od 6 mjeseci do 4 godine I LI do maksimalne težine od 22 kg u gornjem položaju i 15 kg u donjem položaju i maksimalne visine od 100 cm. Što prije nastupi.
- + Sjedalica nije prikladna za djecu mlađu od 6 mjeseci.
- + Ova košara namijenjena je samo za dijete koje ne može sjediti bez pomoći, preokrenuti se te puzati na koljenima i rukama. Maksimalna težina djeteta: 9 kg.
- + Ovaj proizvod nije namijenjen trčanju ili klizanju.
- + Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- + Da biste izbjegli ozljede, pobrinite se da prilikom prilagodbe, rasklapanja i sklapanja ovog proizvoda nema djece u blizini.
- + Imajte na umu da se prst može zaglaviti pri sklapanju ili rasklapanju kolica/kišobran kolica. Poduzmite sve mjere opreza.
- + Izbjegavajte ozbiljne ozljede uzrokovane padom ili ispadanjem. Uvijek koristite sustav pojasa.
- + Prije upotrebe provjerite jesu li svi uređaji za pričvršćivanje ispravno postavljeni.
- + Prije upotrebe provjerite jesu li košara, sjedalica ili dodatni uređaji za automobilsku sjedalicu ispravno postavljeni.
- + Košara i sjedalica Joolz Geo<sup>3</sup> kompatibilne su samo s okvirom Joolz Geo<sup>3</sup> i obrnuto.
- + Svaki predmet koji stavite na ručku i/ili na stražnji dio naslona i/ili na bočne strane vozila, utjecat će na stabilnost vozila.
- + Ako predmete ili pribor (ili oboje) stavite na proizvod, to može uzrokovati nestabilnost. Prekomjerna težina može uzrokovati štetne nestabilne uvjete.
- + U košari ili sjedalici može biti samo jedno dijete odjednom.
- + Koristite samo autosjedalice, zamjenske ili rezervne dijelove koje isporučuje ili odobrava Joolz.
- + Nemojte koristiti jastuke, poplune ili dodatne madrace koje Joolz nije isporučio ili odobrio.
- + Autosjedalice koje se koriste u kombinaciji sa šasijom nisu zamjena za krevetić ili kolijevku. Ako vaše dijete treba zaspati, stavite ga u odgovarajući krevetić, kolijevku ili područje za spavanje koje je prikladno za vaše dijete.
- + Redovito provjeravajte postoje li oštećenja ili znakovi trošenja na okviru kolica, košari, autosjedalici i dodatnoj opremi.
- + Ne koristite kolica ako su dijelovi oštećeni, razbijeni ili nedostaju.
- + Uvijek pritegnite kočnicu na prednjim kotačima prije sklapanja kolica. Ako to ne učinite, može doći do oštećenja guma, posebno u toplom okruženju.
- + Uvijek trebate pritisnuti kočnicu kad stavljate dijete u kolica ili ga vadite iz njih.
- + Pri kočenju svakako do kraja pritisnite kočnicu.
- + Maksimalna težina košare za kupnju je 15 kg.
- + Djeca se ne smiju penjati u kolica.
- + Ne dopustite djeci da se igraju ovim proizvodom.

## ODRŽAVANJE/UPUTE ZA PRANJE

Tkanine se skidaju i peru u perilici. Isperite vodom i ostavite da se suši. Nikada ne koristite izbjeljivač i druga kemijska sredstva za čišćenje. Povremeno (otprilike jednom mjesečno) podmažite kola i metalne dijelove teflonom ili silikonskim sprejem kako biste osigurali nesmetano funkcioniranje kolica.



Aluminijski dijelovi kolica Geo<sup>3</sup> premazani su radi zaštite od vanjskih utjecaja, kao što je korozija. Premazani aluminijski dijelovi osjetljivi su na sredstva za čišćenje s kiselinom ili mast koja može uzrokovati mrlje i uništavanje boje na aluminijskim dijelovima. Stoga vam preporučujemo da aluminijske dijelove kolica čistite toplom vodom i mekanom krpom.

## JAMSTVO

Joolz nudi doživotno jamstvo na kolica Joolz Geo<sup>3</sup>. Jamstvo pokriva sve materijalne i proizvođačke kvarove, ali ne i zamjenu ili povrat proizvoda. Da bi dječja kolica marke Joolz ispunjavala uvjete za doživotno jamstvo, trebate ih samo registrirati na adresi [register.joolz.com](http://register.joolz.com) u roku od šest mjeseci nakon kupnje i zadržati izvorni dokaz kupnje na kojem je vidljiv datum kupnje. Ako ne registrirate dječja kolica marke Joolz u roku od šest mjeseci od datuma kupnje, dobit ćete dvogodišnje jamstvo.

Jamstvo je važeće samo ako u trgovinu dostavite neispravan proizvod i sljedeće:

- 1) Jamstvenu karticu,
- 2) Osobni identifikacijski dokument,
- 3) Kopiju potvrde o kupnji (uključujući datum kupnje),
- 4) Detaljni opis kvara.

Potvrdu o jamstvu ćete dobiti kada registrirate svoja dječja kolica marke Joolz na našoj mrežnoj stranici [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

Ako vam u trgovini ne mogu pomoći s pritužbom, obratite se Joolzu. Valja napomenuti da popravci ne produljuju razdoblje jamstva.

## NAŠE JAMSTVO NE POKRIVA SLJEDEĆE:

- 1) Neispravnosti uzrokovane uobičajenim trošenjem i habanjem, na primjer kotače i tkanine istrošene svakodnevnim upotrebom, ogrebotine na aluminiju i/ili metalu i prirodnu promjenu boje materijala prouzročenu vremenom ili nepridržavanjem uputa o održavanju.
- 2) Oštećenja kotača kao što su rupe i ogrebotine.
- 3) Oštećenja uzrokovana nesrećama, neispravnom upotrebom, nemarom, požarom, kontaktom s tekućinama ili drugim vanjskim uzročnikom.
- 4) Oštećenja uzrokovana neusklađenosti s korisničkim priručnikom, videozapisima s uputama ili drugim Joolzovim smjernicama.
- 5) Oštećenja uzrokovana drugim proizvodom, uključujući dodatnu opremu.
- 6) Oštećenja uzrokovana uslugom ili popravkom koji je izvršio neslužbeni predstavnik tvrtke Joolz.
- 7) Krađa.
- 8) Oštećenja uzrokovana zračnim prijenosom/prijevozom.

Tijekom razvoja kolica Geo<sup>3</sup> sigurnost je bila među najvažnijim stvarima. Stoga naši proizvodi ispunjavaju sljedeće sigurnosne norme:

Europa: EN1888-2:2018

Sjedinjene Američke Države:

ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Kanada: SOR/2016-167

Australija: AS/NZS 2088:2013

Ako imate pitanja i/ili primjedbi, posjetite [joolz.com](http://joolz.com), [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz) ili se obratite prodajnom predstavniku.

# ČEŠTINA

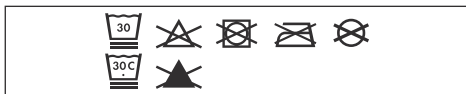
**DŮLEŽITÉ:** PŘED POUŽITÍM SI TYTO POKYNY POZORNĚ PŘEČTĚTE A UCHOVEJTE JE, ABYSTE DO NICH MOHLI POZDĚJI NAHLÍŽET. DODRŽUJTE POKYNY VÝROBCE.

## VAROVÁNÍ

- + Sedačka je určena pro děti od 6 měsíců do 4 let, NEBO do maximální hmotnosti 22 kg v horní poloze a 15 kg ve spodní poloze s maximální výškou 100 cm. Podle toho, co nastane dříve.
- + Tato sedačka není vhodná pro děti mladší 6 měsíců.
- + Hluboký přenosný díl je vhodný pouze pro dítě, které ještě neumí sedět zpříma bez pomoci a neumí se samo otáčet nebo se zvednout na ruce nebo kolena. Maximální hmotnost dítěte: 9 kg/20 lbs.
- + Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo bruslení.
- + Nikdy dítě nenechávejte bez dozoru.
- + Aby nedošlo ke zranění při rozkládání a skládání tohoto výrobku, ujistěte se, že je vaše dítě/jsou vaše děti v bezpečné vzdálenosti.
- + Při skládání nebo rozkládání sportovního kočárku/kočárku dávejte pozor na uvíznutí prstů. Je třeba dávat bedlivý pozor.
- + Dějte pozor na riziko vážného poranění v důsledku pádu nebo sklouznutí. Vždy používejte zádržný systém.
- + Před použitím se ujistěte, zda jsou všechny pojistné mechanismy správně zajištěny.
- + Před použitím zkontrolujte, zda jsou upevňovací mechanismy hlubokého přenosného dílu, sedačky nebo autosedačky správně zapojeny.
- + Hluboký přenosný díl a sedačka Joolz Geo<sup>3</sup> jsou kompatibilní výhradně s podvozkem Joolz Geo<sup>3</sup> a naopak.
- + Jakákoliv zátěž upevněná na rukojeť a/nebo na zadní část zádové opěrky a/nebo na body vozíku mohou mít dopad na jeho stabilitu.
- + Balíčky nebo doplňkové položky, či obojí, umístěné na jednotce mohou způsobit nestabilitu jednotky. Nadměrná hmotnost může způsobit rizikové nestabilní podmínky.
- + V hlubokém přenosném dílu nebo sedačce se smí přenášet současně pouze jedno dítě.
- + Používejte pouze autosedačky, náhradní či doplňkové díly a příslušenství, které dodala či schválila společnost Joolz.
- + Nepoužívejte žádné polštářky, šidítka či dodatečné matrace pro vypořádání, které nedodala či neschválila společnost Joolz.
- + Autosedačky používané ve spojení s kostrou nenahrazují korbu nebo postýlku. Pokud vaše dítě potřebuje spát, je třeba ho umístit do vhodné kolébky, postýlky nebo schválené oblasti ke spaní podle potřeb vašeho dítěte.
- + Pravidelně kontrolujte známky poškození nebo opotřebení na kostře kočárku, hlubokém přenosném dílu, sedačce a příslušenství.
- + Tento kočárek nepoužívejte, pokud jsou některé z jeho částí poškozeny, natrženy nebo chybí.
- + Před složením kočárku vždy použijte zámek otočného čepu na předním kolečku. Pokud tak neučiníte, může dojít k deformacím pneumatik, a to zejména v horkém prostředí.
- + Při vkládání a vyndávání dětí je nutné vždy kočárek zabrzdít.
- + Ujistěte se, že je při brzdění brzdový pedál plně sešlápnutý.
- + Maximální hmotnost nákupního košíku je 33 lbs/15 kg.
- + Zajistěte, aby dítě do kočárku nelezlo.
- + Nedovoľte, aby si vaše dítě hrálo/děti hrály s tímto výrobkem.

## POKYNY PRO ÚDRŽBU/ČIŠTĚNÍ

Látky jsou snímatelné a lze je prát v pračce. Opláchněte čerstvou vodou a nechte oschnout. Nikdy nepoužívejte bělidlo nebo jiné chemické čisticí prostředky. Pravidelně (přibližně jednou za měsíc) ošetřete kola a kovové díly teflonovým nebo silikonovým sprejem k zajištění hladkého chodu kočárku.



Hliníkové díly vašeho kočárku Geo<sup>3</sup> jsou eloxované, aby byly chráněny před vnějšími vlivy, jako například před korozí. Eloxované hliníkové díly jsou citlivé na kyselé čisticí prostředky nebo mastnotu, které mohou způsobit skvrny a změnu zabarvení hliníkových dílů. Proto doporučujeme čistit hliníkové části kočárku jemným hadříkem a teplou vodou.

## ZÁRUKA

Společnost Joolz nabízí celoživotní záruku v rámci Joolz Geo<sup>3</sup>. Záruka se vztahuje na veškerý materiál a na výrobní vady, nikoliv však na výměnu nebo vrácení výrobku. Chcete-li získat nárok na doživotní záruku, stačí jen zaregistrovat svůj kočárek Joolz na adrese register.joolz.com do šesti měsíců od zakoupení a uchovat originální doklad o zakoupení s datem nákupu. Pokud neprovedete registraci svého kočárku Joolz do šesti měsíců od zakoupení, získáváte dvouletou záruku.

Záruka je platná pouze tehdy, pokud s vadným výrobkem doručíte svému prodejci následující:

- 1) Záruční list,
- 2) Jakákoli forma osobní identifikace,
- 3) Kopie dokladu o nákupu (s datem nákupu),
- 4) Podrobný popis závady.

Certifikát k záruce obdržíte po registraci kočárku Joolz na našem webu register.joolz.com.

Pokud vám váš prodejce nemůže pomoci při vyřizování vaší reklamace, obraťte se na zástupce společnosti Joolz. Vezměte prosím na vědomí, že při případných opravách se dvouletá záruční doba neprodlužuje.

## ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA NÁSLEDUJÍCÍ PŘÍPADY:

- 1) Defekty způsobené běžným opotřebením (například ojetá kola či opotřebovaná látka po každodenním používání, škrábance na hliníkových nebo kovových částech a přirozená ztráta barevnosti materiálů v průběhu času nebo v důsledku nedodržení pokynů k údržbě).
- 2) Poškození kol (díry a trhliny).
- 3) Škody způsobené nehodami, nesprávným užíváním, nedodržováním předpisů, ohněm, kontaktem s tekutinami nebo jinou externí příčinou.
- 4) Škody způsobené nedodržováním pokynů v uživatelské příručce, instruktážních filmech nebo jiných předpisech Joolz.
- 5) Škody způsobené jinými výrobky, včetně příslušenství.
- 6) Škody způsobené servisem nebo opravami, které nejsou provedeny oficiálním zástupcem Joolz.
- 7) Krádeže.
- 8) Poškození při letecké přepravě.

Bezpečnost byla důležitým faktorem v průběhu vývoje dětského sportovního kočárku Joolz Geo<sup>3</sup>. Naše výrobky jsou proto v plném souladu s následujícími bezpečnostními normami:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Máte-li nějaké otázky či připomínky, navštivte web joolz.com, facebook.com/myjoolz nebo se obraťte na svého prodejce.

# БЪЛГАРСКИ

**ВАЖНО:** МОЛЯ, ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕТЕ НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА И ГИ ЗАПАЗЕТЕ С ЦЕЛ БЪДЕЩИ СПРАВКИ. СЛЕДВАЙТЕ ИНСТРУКЦИЯТА НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- + Седалката е предназначена за деца от 6 месеца до 4 години ИЛИ до максимално тегло от 22 кг в горно положение и 15 кг в долно положение с максимална височина от 100 см. Което настъпи първо.
- + Седалката не е подходяща за деца на възраст под 6 месеца.
- + Кошчето за носене е подходящо само за деца, които не могат да седят изправени без помощ, да се преобръщат или да се изправят на четири крака. Максимално тегло на детето: 9 кг
- + Този продукт не е подходящ при тичане или каране на кьнки.
- + Никога не оставяйте детето без надзор.
- + За да избегнете наранявания, се уверете, че няма опасност за детето/децата Ви при регулиране, разгъване и сгъване на този продукт.
- + Внимавайте да не заклещите пръстите си, когато сгъвате и разгъвате количката. Трябва да бъдете изключително внимателни.
- + Не позволявайте падане или плъзгане встрани, защото това може да причини сериозни наранявания. Винаги използвайте ограничителните колани.
- + Преди употреба се уверете, че всички заключващи устройства са заключени.
- + Преди употреба се уверете, че кошчето за носене, седалката или устройствата за прикрепване към седалките за коли са инсталирани правилно
- + Кошчето за носене и седалката Joolz Geo<sup>3</sup> са съвместими само с шаси Joolz Geo<sup>3</sup> и обратното.
- + Всеки товар, прикрепен към лоста и/или на гърба на облегалката и/или от страни на превозното средство, ще повлияе на стабилността на превозното средство.
- + Пакети или аксесоари, или и двете, поставени на модула, могат да причинят нестабилност на модула. Прекомерното тегло може да доведе до опасни условия на нестабилност.
- + Кошчето за носене или седалката може да носи само едно дете едновременно
- + Използвайте само седалки, части за подмяна или резервни части, както и аксесоари, които са предоставени или одобрени от Joolz.
- + Не използвайте никакви възглавници, завивки или допълнителни матраци за мека подложка, които не са предоставени или одобрени от Joolz.
- + Седалките за коли, които се използват в съчетание с шаси, не могат да заместят кошара или легло. В случай че детето Ви трябва да спи, то трябва да бъде поставено в удобно детско креватче, легло или подходящо място за спане в зависимост от нуждите на детето Ви.
- + Проверявайте шасито на количката, кошчето за носене, седалката и аксесоарите редовно за следи от повреда или износване.
- + Не използвайте количката, ако има повредени или липсващи части.
- + Винаги активирайте осевото заключване на предните колела, преди да сгънете количката. В противен случай може да се стигне до деформиране на гумите, особено при високи температури.
- + Спирачките винаги трябва да са активирани, когато слагате или водите детето в/от количката.
- + Уверете се, че педалът на спирачката е напълно зацепил, когато задействате спирачката.
- + Максималното тегло на кошницата за пазаруване е 15 кг.
- + Не допускайте децата да се катерят в количката.
- + Не позволявайте игра на детето/децата с този продукт.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ/ ПОДДРЪЖКА

Платовете се свалят и перат в пералня. Изплакнете с питейна вода и оставете да изсъхне. Никога не използвайте белина или други химически препарати. Периодично (приблизително веднъж месечно) нанасяйте тефлон или силиконов спрей по колелата, за да гарантирате плавния ход на количката.



Алуминиевите части на Вашата количка Geo<sup>3</sup> имат покритие с цел защита срещу определени външни влияния, като например корозирање. Алуминиеви части с покритие са уязвими към киселинни почистващи препарати или смазка, които може да доведат до появата на петна или обезцветяването им. Поради тази причина Ви съветваме да почиствате алуминиевите части на количката с топла вода и мека кърпа.

## ГАРАНЦИЯ

Joolz предлага гаранция за целия период на експлоатация за Joolz Geo<sup>3</sup>. Гаранцията покрива всички материални и производствени дефекти, но не и смяна или връщане на продукта. За да можете да се възползвате от гаранцията за целия период на експлоатация, трябва само да регистрирате своята количка Joolz на [register.joolz.com](http://register.joolz.com) в срок от шест месеца след покупката и да запазите оригиналните доказващи покупката документи с включена дата на закупуване. Ако не регистрирате Вашата количка Joolz в срок от шест месеца след покупката, ще получите двугодишна гаранция.

Гаранцията е валидна само ако заедно с дефектния продукт представите на продавача и следните документи:

- 1) Сертификата ви за гаранция,
- 2) Документ за удостоверяване на самоличността,
- 3) Копие на разписката за покупката (с включена дата на закупуване),
- 4) Подробно описание на дефекта.

Ще получите сертификата за гаранция, след като регистрирате Вашата количка Joolz на уеб сайта ни [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

Ако търговецът не може да Ви помогне по отношение на оплакването, се свържете с Joolz. Имайте предвид, че евентуалните ремонти не удължават гаранционния период.

## ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- 1) Дефекти, причинени от нормално износване и скъсване, като например износени от ежедневна употреба колела и тъкани, драскотини по алуминиевите и/или металните части и естествено обезцветяване на материалите във времето или поради неспазване на инструкциите за поддръжка.
- 2) Повреда на колелата, като например дупки и скъсвания.
- 3) Повреда, причинена от инциденти, неправилна употреба, огън, контакт с течности или друго външно влияние.
- 4) Повреда в резултат от несъблюдаването на ръководството за експлоатация, филмите с инструкции или други указания.
- 5) Повреда, причинена от друг продукт, включително аксесоари.
- 6) Повреда от сервизни работи или ремонти, извършени от неофициален представител на Joolz.
- 7) Кражба.
- 8) Транспортиране по въздух или повреда на товара.

По време на разработването на Joolz Geo<sup>3</sup> обърнахме специално внимание на безопасността. Така нашите продукти отговарят на следните стандарти за безопасност:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Ако имате някакви въпроси и/или забележки, посетете [joolz.com](http://joolz.com), [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz) или се свържете с Вашия търговец.

**IMPORTANT: VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE UTILIZARE ȘI SĂ LE PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ. RESPECTAȚI INSTRUCȚIUNILE PRODUCĂTORULUI.**

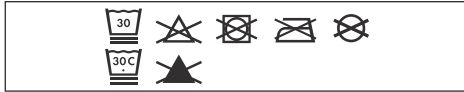
## **AVERTISMENT**

- + Acest scaun este destinat pentru copiii de la 6 luni până la 4 ani, SAU pentru o greutate maximă de 22 kg în poziția de sus și de 15kg în poziția de jos, cu o înălțime maximă de 100 cm. Depinde de care dintre acestea trebuie avută în vedere în primul rând.
- + Acest landou nu este adecvat pentru copiii cu vârste de sub 6 luni.
- + Landoul este adecvat doar pentru un copil care nu se poate ridica fără ajutor, nu se poate rostogoli și nu se poate ridica sprijinindu-se în mâini și genunchi. Greutatea maximă a copilului: 9 kg.
- + Acest produs nu este adecvat pentru alergare sau patinaj.
- + Nu vă lăsați copilul nesupravegheat.
- + Pentru a evita vătămările corporale, asigurați-vă că copilul/ copiii dumneavoastră nu sunt în preajmă în momentul deplierii, plierii și ajustării acestui produs.
- + Atenție la riscul de prindere a degetelor atunci când pliați sau depliați unitatea/căruciorul. Acordați atenția necesară.
- + Evitați rănile grave provocate prin cădere sau alunecare. Utilizați întotdeauna sistemul de fixare.
- + Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt cuplate înainte de utilizare.
- + Verificați dacă, înainte de utilizare, dispozitivele de atașare a landoului, a unității de scaunului a scaunului auto sunt cuplate corect
- + Landourile și unitățile de scaun Joolz Geo<sup>3</sup> sunt compatibile doar cu cadrul Joolz Geo<sup>3</sup> și viceversa.
- + Orice sarcină atașată la bara de împingere și/sau pe spatele spătarului și/sau pe părțile laterale ale unității va afecta stabilitatea unității.
- + Elementele sau obiectele accesorii sau ambele, amplasate pe unitate, pot provoca instabilitatea acesteia. Greutatea excesivă poate conduce la instabilitate periculoasă a unității.
- + Cu landoul sau unitatea de scaun poate fi transportat un singur copil la un moment dat.
- + Folosiți scaune auto, elemente de înlocuire sau piese de schimb și accesorii furnizate sau aprobate de Joolz.
- + Nu folosiți perne, saltele sau saltele suplimentare pentru căpșeala unității, care nu sunt furnizate sau aprobate de Joolz.
- + Scaunele auto, utilizate în combinație cu un cadru al unui cărucior, nu înlocuiesc un landou sau un pătuț. În cazul în care copilul trebuie să doarmă, atunci acesta trebuie să fie așezat într-un pat corespunzător, un pătuț de dormit sau o zonă de dormit aprobată, în funcție de cerințele copilului dumneavoastră.
- + Verificați în mod regulat cadrul, landoul unitatea de scaun și accesoriile, să nu prezinte semne de deteriorare și rupere.
- + Nu utilizați căruciorul dacă vreuna dintre piese este deteriorată, uzată sau lipsește.
- + Aplicați întotdeauna blocarea rotirii pe roțile din față înainte de a deplia căruciorul. Nerespectarea acestei recomandări poate avea drept rezultat deformarea pneurilor, în special într-un mediu cu temperaturi ridicate.
- + Frânele trebuie acționate întotdeauna în momentul așezării și ridicării copiilor.
- + Asigurați-vă că pedala de frână este complet trasă atunci când apăsați pe ea.
- + Greutatea maximă a coșului de cumpărături este de 15 kg.
- + Asigurați-vă că copiii nu se cațără pe cărucior.
- + Nu lăsați copilul/copiii să se joace cu acest produs.



## ÎNȚREȚINEREA/INSTRUCȚIUNI DE SPĂLARE

Țesăturile sunt detașabile și se pot spăla la mașină. Clătiți cu apă proaspătă și lăsați la uscat. Nu utilizați niciodată înălbitor sau alți detergenți chimici. Tratați periodic (aproximativ o dată pe lună) roțile și piesele metalice cu Teflon sau spray cu silicon pentru a asigura rularea lină a căruciorului.



Piesele de aluminiu ale căruciorului dumneavoastră Geo<sup>3</sup> sunt eloxate pentru a-l proteja de influențele externe, precum coroziunea. Piesele de aluminiu eloxate sunt vulnerabile la agenți de curățare acizi sau lubrifianți, care pot cauza pete sau decolorarea pieselor din aluminiu. Prin urmare, vă sfătuim să curățați piesele din aluminiu ale căruciorului dumneavoastră cu apă caldă și o cârpă moale.

## GARANȚIE

Joolz oferă o garanție pe viață în Joolz Geo<sup>3</sup>. Garanția acoperă toate defectele materiale și de fabricație, dar nu și schimbul sau returnarea produsului. Pentru a beneficia de garanția pe viață, tot ce trebuie să faceți este să vă înregistrați căruciorul dvs. Joolz pe [register.joolz.com](http://register.joolz.com) în termen de șase luni de la achiziționare și să păstrați dovada inițială a achiziționării, inclusiv data achiziționării. Dacă nu vă înregistrați căruciorul dvs. Joolz în termen de șase luni de la achiziționare, veți primi o garanție de doi ani.

Garanția este valabilă doar dacă furnizați următoarele elemente retailerului dvs. împreună cu produsul defect:

- 1) Certificatul de garanție,
- 2) Orice formă de identificare personală,
- 3) O copie a chitanței de cumpărare (care include o dată de cumpărare),
- 4) O descriere detaliată a defectului.

Veți primi certificatul de garanție după ce ați înregistrat căruciorul dvs. Joolz pe site-ul nostru [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

Dacă retailerul dvs. nu vă poate asista cu reclamația dvs., contactați Joolz. Rețineți că reparațiile nu prelungesc perioada de garanție.

## GARANȚIA NU ACOPERĂ:

- 1) Defecte cauzate de uzura obișnuită, precum roțile uzate și materiale uzate prin utilizarea zilnică, zgârieturi pe aluminiu și/sau pe metal și decolorarea naturală a materialelor în timp sau nerespectarea instrucțiunilor de întreținere.
- 2) Deteriorări ale roților, precum orificiile și lacrimile.
- 3) Deteriorări cauzate de accidente, utilizare necorespunzătoare, neglijență, incendiu, contact cu lichide sau alte cauze.
- 4) Deteriorări rezultate din nerespectarea manualului de instrucțiuni, a filmelor de instrucțiuni sau a altor recomandări joolz.
- 5) Deteriorări cauzate de un alt produs, inclusiv accesorii.
- 6) Deteriorări din service sau din reparații efectuate de către un reprezentant neoficial al joolz.
- 7) Furt.
- 8) Deteriorări cauzate de transportul aerian sau de mărfuri.

Siguranța a reprezentat un factor important pe parcursul fabricării căruciorului Joolz Geo<sup>3</sup>. Așadar, produsele noastre respectă următoarele standarde de siguranță:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Vă rugăm să vizitați [joolz.com](http://joolz.com), [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz) sau să contactați furnizorul pentru orice întrebări și/sau comentarii.

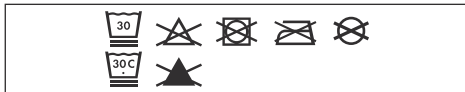
**VAŽNO:** PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA PRE KORIŠĆENJA I SAČUVAJTE IH ZA KASNIJE. SLEDITE UPUTSTVA PROIZVOĐAČA.

## UPOZORENJE

- + Sedište je namenjeno za decu od 6 meseci do 4 godine, ili do maksimalne težine od 22 kg u uspravljenom položaju i 15 kg u spuštenu položaju sa maksimalnom visinom od 100 cm. Koji god uslov da se prvi ispuni.
- + Jedinica sedišta nije pogodna za decu mlađu od 6 meseci.
- + Ova kolevka za nošenje je pogodna za decu koja ne mogu sama da sede, okreću se i uspravljaju pomoću ruku i kolena. Maksimalna težina deteta: 9 kg.
- + Ovaj proizvod nije pogodan za trčanje ili vožnju poput rolšua/skejtboarda.
- + Nikada nemojte ostavljati dete bez nadzora.
- + Da biste izbegli povredu uverite se da se dete/ deca nalazi/e dalje od ovog proizvoda prilikom njegovog podešavanja, rasklapanja i sklapanja.
- + Pazite da ne povredite prste prilikom sklapanja ili rasklapanja kolica. Obratite posebnu pažnju na ovo.
- + Izbegavajte ozbiljne povrede od pada ili ispadanja. Uvek koristite bezbednosni sistem.
- + Uverite se da su svi uređaji za zaključavanje aktivirani pre korišćenja.
- + Uverite se da su kolevka za nošenje, dodaci jedinice sedišta ili sedišta za automobil pravilno pričvršćeni pre korišćenja
- + Joolz Geo<sup>3</sup> jedinica kolevke za nošenje i sedišta kompatibilna je samo sa Joolz Geo<sup>3</sup> konstrukcijom i obrnuto.
- + Bilo kakav teret pričvršćen za kolica i/ ili iza naslona i/ ili sa strana vozila uticaće na stabilnost vozila.
- + Paketi ili dodaci, ili oboje, postavljeni na jedinicu mogu da prouzrokuju da jedinica postane nestabilna. Suvišna težina može da prouzrokuje opasno nestabilno stanje.
- + U jedinicu kolevke za nošenje ili sedišta može da stane samo jedno dete u svakom trenutku.
- + Koristite samo sedišta za automobil, delove za zamenu ili rezervne delove i dodatke koje je dostavila ili odobrila kompanija Joolz.
- + Ne koristite nikakve jastučice, dodatke za udobnost ili dodatne madrace za podmetanje koje nije dostavila ili odobrila kompanija Joolz.
- + Sedišta za automobil, korišćena povezana sa konstrukcijom kolica, ne zamenjuju kolevku ili krevet. Ako dete treba da spava, onda ga treba staviti u odgovarajuću kolevku, krevetac ili odobreno područje za spavanje prema potrebama deteta.
- + Uverite se da na konstrukciji kolica, kolevci za nošenje, jedinici sedišta i dodacima nema znakova oštećenja i habanja.
- + Nemojte koristiti kolica ako je bilo koji deo oštećen, pohaban ili nedostaje.
- + Uvek primenite sistem za blokadu okretanja na prednjim točkovima pre sklapanja kolica. Ako to ne uradite, može doći do deformacije pneumatika, naročito u vrućem okruženju.
- + Kočnice uvek treba da budu u funkciji kada smeštate i vadite decu.
- + Uverite se da je pedala kočnice potpuno pritisnuta kada kočite.
- + Maksimalna težina korpe za kupovinu je 15 kg/33 lbs.
- + Pazite da se deca ne penju u kolica.
- + Nemojte dozvoliti detetu/deci da se igra/ju ovim proizvodom.

## UPUTSTVO ZA ODRŽAVANJE/PRANJE

Tkanine se skidaju i peru u mašini. Isperite čistom vodom i ostavite da se osuši. Nikad nemojte koristiti izbeljivač ili druge hemijske deterdžente. Periodično (otprilike jednom mesečno) tretirajte točkove i metalne delove Teflon ili silikonskim sprejem da biste obezbedili neometano kretanje kolica.



Aluminijumski delovi Geo<sup>3</sup> kolica su premazani da bi se kolica zaštitila od uticaja kao što je rđa. Premazani aluminijumski delovi su osetljivi na kisela sredstva za čišćenje ili mast, što može da izazove mrlje i promenu boje aluminijumskih delova. Stoga preporučujemo da aluminijumske delove kolica čistite toplom vodom i mekom krpom.

## GARANCIJA

Joolz nudi doživotnu garanciju za kolica Joolz Geo<sup>3</sup>. Garancija pokriva sve nedostatke materijala i nedostatke u izradi, ali ne i zamenu ili vraćanje proizvoda. Da biste dobili doživotnu garanciju, sve što treba da uradite jeste da registrujete svoja dečja kolica Joolz na register.joolz.com u roku od šest meseci od kupovine i sačuvate svoj originalni račun na kojem se vidi datum kupovine. Ako svoja kolica Joolz ne registrujete u roku od šest meseci od kupovine, dobićete dvogodišnju garanciju.

Garancija važi samo ako dostavite sledeće stavke trgovcu u maloprodaji zajedno sa neispravnim proizvodom:

- 1) Vašu potvrdu o garanciji,
- 2) Bilo koji lični dokument,
- 3) Kopiju računa (na kojem se vidi datum kupovine),
- 4) Detaljan opis nedostatka.

Potvrdu o garanciji ćete dobiti nakon što registrujete svoja Joolz kolica na našoj veb stranici register.joolz.com.

Ako trgovac u maloprodaji ne može da vam pomogne oko reklamacije, obratite se kompaniji Joolz. Imajte na umu da eventualne popravke ne produžavaju garantni rok.

## GARANCIJA NE POKRIVA:

- 1) Neispravnosti izazvane uobičajenim habanjem, poput istrošenih točkova i tkanine usled svakodnevnog korišćenja, ogrebotina na aluminijumskim i/ili metalnim delovima, kao i promena boje materijala uzrokovane protokom vremena ili nepridržavanjem uputstava o održavanju.
- 2) Oštećenja točkova poput rupa i pukotina.
- 3) Oštećenja uzrokovana nezgodama, nepravilnom upotrebom, nemarom, požarom, kontaktom sa tečnostima ili drugim spoljnim uzrocima.
- 4) Oštećenja nastala usled nepridržavanja priručnika za upotrebu, kratkih filmova sa uputstvima i drugih smernica kompanije Joolz;
- 5) Oštećenja uzrokovana drugim proizvodom, uključujući dodatnu opremu.
- 6) Oštećenja nastala servisiranjem ili popravkom od strane osobe koja nije ovlašćeni predstavnik kompanije Joolz.
- 7) Krađu.
- 8) Oštećenja nastala tokom avionskog i teretnog prevoza.

Prilikom razvoja Joolz Geo<sup>3</sup> kolica bezbednost je bila važna stavka. Naši proizvodi stoga ispunjavaju sledeće bezbednosne standarde:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Posetite joolz.com, facebook.com/myjoolz ili se obratite maloprodaji za sva pitanja i/ili komentare.

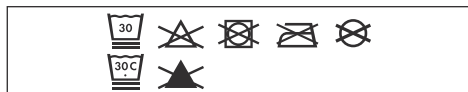
**FONTOS: HASZNÁLAT ELŐTT KÉRJÜK, OLVASSA EL AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT ÉS A TOVÁBBI HASZNÁLATHOZ ŐRIZZE MEG AZOKAT. KÖVESSE A GYÁRTÓ ÁLTAL MEGADOTT UTASÍTÁSOKAT.**

## FIGYELMEZTETÉS

- + Az ülőrész egységet 6 hónapos kortól 4 éves korig, ill. felső pozícióban max. 22 kg, alsó pozícióban max. 15 kg súlyú és maximum 100 cm magasságú gyermekek számára terveztük. A kettő közül a korábban teljesül az érvényes.
- + Az ülőrész 6 hónaposnál fiatalabb gyermekek esetében nem használható.
- + A babakocsi olyan gyermeknek megfelelő, aki még nem tud egyedül felülni, nem tud megfordulni és nem tud négykézlábra állni. A gyermek maximális testsúlya: 9 kg.
- + A termék nem alkalmas futáshoz vagy görkorcsolyázáshoz.
- + Soha ne hagyja a gyermekét felügyelet nélkül.
- + A sérülések elkerülése érdekében vigyázzon gyermeke/ gyermekei épségére a termék beállításakor, összecusukásakor és kinyitáskor.
- + Ügyeljen arra, hogy saját vagy gyermeke ujját ne csípje be a babakocsi összecusukásakor vagy kinyitáskor. A műveletet mindig körültekintően végezze el.
- + Előzze meg a súlyos, a kiesésből vagy kicsúszásból származó baleseteket. Mindig használja a rögzítőrendszert.
- + Használat előtt ellenőrizze, hogy az összes rögzítőeszközt alkalmazta-e.
- + Használat előtt ellenőrizze, hogy a hordozót, ülőrészt vagy az autósülést rögzítő eszközöket megfelelően biztosította-e.
- + A Joolz Geo<sup>3</sup> hordozó és ülőrész csak Joolz Geo<sup>3</sup> vázzal kompatibilis és fordítva.
- + Módosítja a babakocsi stabilitását, ha bármilyen súlyt helyez a tolókarra és/vagy a háttámaszra és/ vagy a babakocsi oldalára.
- + Ha csomagokat helyez el az egységen vagy kiegészítőket szerel fel rá (vagy esetleg egyszerre mindkét helyzet előfordul), akkor az egység instabillá válhat. A túl sok súllyal veszélyes instabil állapotot hozhat létre.
- + A hordozóban vagy az ülőrészben egyszerre csak egy gyermek szállítható.
- + Kizárólag a Joolz vállalattól beszerzett vagy a Joolz által jóváhagyott autósülést, csere- és pótalkatrészt vagy tartozékot használja.
- + Ne használjon olyan párnát, takarót vagy a babakocsi bélelésére alkalmas matracot, amely nem a Joolztól származik vagy azt nem a Joolz hagyta jóvá.
- + A vázzal együtt használt autósülések nem helyettesítik a mózeskosarat vagy az ágyat. Ha gyermeke álmos, helyezze őt megfelelő kiságyba vagy a gyermeke igényeinek megfelelő, alvásra alkalmas helyre.
- + Rendszeresen ellenőrizze, hogy a babakocsi váza, a hordozó, az ülőrész vagy valamelyik tartozék nem sérült-e meg vagy nem használódott-e el.
- + Ne használja a babakocsit, ha bármelyik alkatrésze sérült, szakadt vagy hiányos.
- + A babakocsi összehajtása előtt minden esetben rögzítse az első kerekek forgását gátló féket. Ennek elmulasztása esetén a gumibroncsok beszorulhatnak és eldeformálódhatnak, főleg meleg környezetben.
- + A fékeket mindig használni kell, amikor a gyermeket behelyezi a babakocsiba, vagy kiveszi onnan.
- + Fékezőkor a lábpedálnak teljesen lenyomva kell lennie.
- + A bevásárlókosár súlya legfeljebb 15 kg/33 font lehet.
- + Soha ne engedje, hogy a gyermek a babakocsiba mászson.
- + Ne engedje, hogy a gyermek/gyermekek játsszanak a termékkel.

## KARBANTARTÁSRA/MOSÁSRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

A textíliák kivehetők, mosógépben moshatók. Friss vízzel öblítse át, és hagyja megszáradni. Soha ne használjon öblítőt vagy egyéb vegyszereket. Rendszeresen (nagyjából havonta egyszer) a kerekeket és a fém alkatrészeket kezelje teflon- vagy szilikon spray-vel, így biztosítva a babakocsi egyenletes gördülését.



Az Geo<sup>3</sup> babakocsi alumínium alkatrészein olyan bevonat található, ami megvédi azt a külső hatásoktól, például a rozsdásodástól. A bevonat alumínium alkatrészek érzékenyek a savas tisztítószerekre vagy kenőzsírokra. Ezek foltot hagyhatnak vagy az alumínium alkatrészek elszíneződését okozhatják. Ezért azt ajánljuk, hogy a babakocsi alumínium alkatrészeit langyos vízzel és puha törlőkendővel tisztítsa.

## GARANCIA

A Joolz élethosszig tartó garanciát biztosít a Joolz Geo<sup>3</sup> termékre. A garancia az anyaghibákra és gyártási hibákra terjed ki, de nem tartalmazza a termék cseréjét vagy visszaküldését. Az élethosszig tartó garancia érvényesítéséhez nem kell más tennie, mint a vásárlástól számított hat hónapon belül regisztrálnia Joolz típusú babakocsiját a [register.joolz.com](http://register.joolz.com) weboldalon és megtartani a vásárláskor kapott eredeti bizonylatot, amelyen a dátum is szerepel. Amennyiben a vásárlást követő hat hónapon belül nem regisztrálja Joolz babakocsiját, akkor Ön kétéves garanciára lesz jogosult.

A garancia akkor érvényes, ha a hibás termékkel együtt az alábbi tételeket is átadja a kereskedőnek:

- 1) A garancialevelet,
- 2) A személyazonosságot igazoló bármilyen okmányt,
- 3) A vásárlást igazoló nyugta másolatát (amely tartalmazza a vásárlás dátumát),
- 4) A hiba részletes leírását.

A garancialevelet azután kapja meg, miután regisztrálta a [register.joolz.com](http://register.joolz.com) weboldalunkon a megvásárolt Joolz babakocsit.

Ha a kereskedő nem tudja megoldani a panaszát, vegye fel a kapcsolatot a Joolz vállalattal. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a javítások nem hosszabbítják meg a garanciális időszakot.

## A GARANCIA NEM FEDEZI A KÖVETKEZŐKET:

- 1) Az általános elhasználódás során keletkező hibákat, például a kerekek mindennapos használat miatti kopását, az alumínium és/vagy fém részek karcolódását és az anyagok természetes vagy a kizárólagos használat okozta elszíneződését.
- 2) A kerekeken keletkezett lyukakat és az elhasználódás nyomait.
- 3) Baleset miatt, helytelen használatból, hanyagságból bekövetkezett, tűz, folyadék vagy egyéb külső tényező okozta kárt.
- 4) A kizárólagos használat bemutató videónak vagy az egyéb Joolz útmutatásnak való meg nem felelésből keletkező kárt.
- 5) Más termék okozta kárt, ide értve a tartozékokat is.
- 6) A Joolz nem hivatalos képviselője által végzett szervizből vagy javításból származó kárt.
- 7) Lopást.
- 8) Légi vagy egyéb szállításból származó kárt.

A biztonság fontos szempont a Joolz Geo<sup>3</sup> babakocsik tervezése során. Ezért a termékeink megfelelnek az alábbiakban felsorolt szabványoknak:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Ha kérdése van, ill. szeretne visszajelzést adni, akkor kérjük, látogasson el a [joolz.com](http://joolz.com) oldalra, a [facebook.com/myjoolz](https://www.facebook.com/myjoolz) oldalra vagy vegye fel velünk a kapcsolatot.

# SLOVENSKY

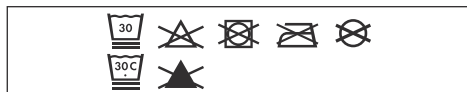
**DÔLEŽITÉ:** PRED PUŽITÍM SI PROSÍM STAROSTLIVO PREČÍTAJTE TIETO POKYNY A USCHOVAJTE ICH PRE BUDÚCE POTREBY. DODRŽUJTE POKYNY VÝROBCU.

## VAROVANIE

- + Sedačka je určená pre deti od 6 mesiacov do 4 rokov, ALEBO maximálne do hmotnosti 22 kg v hornej polohe a 15 kg v dolnej polohe, pri maximálnej výške 100 cm, podľa toho, ktorú hodnotu dieťa dosiahne skôr.
- + Táto sedačka nie je vhodná pre deti mladšie ako 6 mesiacov.
- + Vanička je vhodná pre dieťa, ktoré nemôže sedieť samo, nemôže sa prevrátiť, vytlačiť sa hore, dvíhať sa na ruky a kolena. Maximálna hmotnosť dieťaťa: 9 kg/20 lbs.
- + Tento výrobok nie je vhodný pre beh alebo korčuľovanie.
- + Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- + Aby nedošlo k zraneniu sa uistite, že vaše dieťa/deti je/sú pri nastavovaní, rozkladaní a skladaní tohto výrobku v bezpečí.
- + Pri skladaní alebo rozkladaní športového kočíku/kočíku dávajte pozor na uviaznutie prstov. Je treba dávať pozor.
- + Dajte pozor na riziko vážneho poranenia v dôsledku pádu alebo sklznutia. Vždy používajte zadržiací systém.
- + Uistite sa, že sú všetky mechanické zámky pred použitím aplikované.
- + Pred použitím skontrolujte, či je zariadenie na upevnenie vaničky, sedačky alebo auto sedačky správne zapojené.
- + Vanička Joolz Geo<sup>3</sup> a sedačka sú kompatibilné iba s Joolz Geo<sup>3</sup> podvozkom a naopak.
- + Akákoľvek záťaž pripevnená na rukoväť a/alebo na zadnú stranu chrbtovej opierky a/alebo na boky vozíka bude mať dopad na stabilitu vozíka.
- + Balíčky alebo doplnkové položky, či oboje, umiestnené na jednotke môžu spôsobiť jej nestabilitu. Nadmerná hmotnosť môže spôsobiť rizikové nestabilné podmienky.
- + Do vaničky či sedačky sa smie vždy dávať iba jedno dieťa súčasne.
- + Používajte iba auto sedačky, náhradné či doplnkové diely a príslušenstvo, ktoré dodala alebo schválila spoločnosť Joolz.
- + Nepoužívajte žiadne vankúše, cumlíky či dodatočné matrace na vypchatie, ktoré nedodala či neschválila spoločnosť Joolz.
- + Auto sedačky používané v kombinácii s podvozkom, nenahrádzajú vaničku alebo posteľ. Pokiaľ vaše dieťa potrebuje spať, je treba ho dať do vhodnej kolísky, postielky či schválenej spacj oblasti, podľa potrieb vášho dieťaťa.
- + Pravidelne kontrolujte prípadné poškodenie alebo opotrebovanie podvozku kočíka, vaničky, sedačky a príslušenstva.
- + Nepoužívajte kočík, ak sú niektoré z dielov poškodené, natrhnuté alebo chýbajú.
- + Vždy použite otočný zámok na predné kolesá pred skladaním kočíka. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k deformácii pneumatík, a to najmä v horúcom prostredí.
- + Brzdy by mali byť pri vkladaní a vyberaní detí vždy zatiahnuté.
- + Uistite sa, že je pri brzdení brzdový pedál úplne zošliapnutý.
- + Maximálna hmotnosť v nákupnom koši je 33 lbs/15 kg.
- + Dávajte pozor, aby dieťa do kočíka neliezlo.
- + Nedovoľte, aby sa vaše dieťa/deti hralo/i s týmto výrobkom.

## NÁVOD NA ÚDRŽBU/UMÝVANIE

Látky sú snímateľné a možno ich prať v práčke. Opláchnite vlažnou vodou a nechajte uschnúť. Nikdy nepoužívajte bieliadlá alebo iné chemické čistiace prostriedky. Pravidelne (približne raz za mesiac) namažte kolesá a kovové diely s teflónovým alebo silikónovým sprejom s cieľom zabezpečiť aby kočík hladko fungoval.



Hliníkové časti vášho kočíka Geo<sup>3</sup> sú eloxované, aby bol chránený pred vonkajšími vplyvmi, ako je korózia. Časti z eloxovaného hliníka sú citlivé na kyslé prostredie alebo masť, ktoré môžu spôsobiť škvrny a zafarbenie hliníkových dielov. Preto vám odporúčame očistiť hliníkové časti vášho kočíka s teplou vodou a mäkkou handričkou.

## ZÁRUKA

Joolz ponúka celoživotnú záruku na Joolz Geo<sup>3</sup>. Záruka sa vzťahuje na všetky materiállové vady a výrobné chyby, nie však na výmenu alebo vrátenie výrobku. Na získanie nároku na záruku na celé obdobie životnosti stačí, ak svoj kočík Joolz zaregistrujete do šiestich mesiacov od jeho zakúpenia na webovej stránke [register.joolz.com](http://register.joolz.com). Originálny doklad o kúpe obsahujúci dátum nákupu si uschovajte. Pokiaľ svoj kočík Joolz nezaregistrujete do šiestich mesiacov od jeho zakúpenia, získate dvojročnú záruku.

Záruka je platná iba vtedy, ak dodáte svojmu predajcovi spolu s chybným výrobkom nasledujúce položky:

- 1) Váše osvedčenie o záruke,
- 2) Akýkoľvek doklad totožnosti,
- 3) Kópiu dokladu o kúpe (ktorý obsahuje dátum nákupu),
- 4) Podrobný opis vady.

Osvedčenie o záruke dostanete po zaregistrovaní svojho kočíka Joolz na našej webovej stránke [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

Ak vám váš predajca nemôže pomôcť s vašou reklamáciou, obráťte sa na firmu Joolz. Upozorňujeme vás, že opravy nepredlžujú záručnú dobu.

## ZÁRUKA SA NEVŽTAHUJE NA:

- 1) Chyby spôsobené bežným opotrebením, ako sú opotrebované kolesá a tkaniny v dôsledku každodenného používania, škrabance na hliníku a/alebo kove a prirodzená zmena farby materiálu, ku ktorej časom dochádza, prípadne chyby spôsobené nedodržaním pokynov na údržbu.
- 2) Poškodenie kolies, ako sú diery a trhliny.
- 3) Poškodenie spôsobené nehodou, nesprávnym použitím, nedbalosťou, požiarom, stykom s kvapalinami alebo iným vonkajším vplyvom.
- 4) Poškodenie, ku ktorému dôjde v dôsledku nedodržania pokynov uvedených v návode na použitie, inštruktážnych filmoch alebo iných usmerneniach spoločnosti Joolz.
- 5) Poškodenie spôsobené iným výrobkom vrátane príslušenstva.
- 6) Poškodenie spôsobené servisom alebo opravou vykonanými neoficiálnym zástupcom spoločnosti Joolz.
- 7) Odcudzenie.
- 8) Poškodenie spôsobené počas leteckej prepravy alebo nákladnej prepravy.

Bezpečnosť bola pri celom vývoji kočíku a vaničky Joolz Geo<sup>3</sup> dôležitým hľadiskom. Preto naše výrobky spĺňajú nasledovné bezpečnostné normy:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Navštívte [joolz.com](http://joolz.com), [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz) alebo sa obráťte na svojho predajcu pre prípadné otázky a/alebo pripomienky.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΚΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. ΘΗΡΕΙΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ.

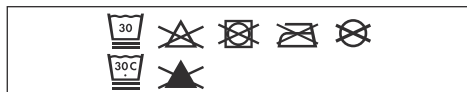
## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- + Το κάθισμα προορίζεται για παιδιά ηλικίας 6 μηνών έως 4 ετών. Η βάρους έως και 22 κιλών στην πάνω θέση και 15 κιλών στην κάτω θέση και ύψους έως και 100 cm. Ανάλογα με τη συνθήκη που θα εκπληρωθεί πρώτη.
- + Αυτό το κάθισμα δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 μηνών.
- + Η καλαθούνα είναι κατάλληλη για παιδιά που δεν μπορούν να καθίσουν χωρίς βοήθεια, να γυρίσουν ανάποδα και να στηριχθούν στα χέρια και τα πόδια τους. Μέγιστο βάρος παιδιού: 9 kg/20 lbs.
- + Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό όταν κάνετε τζόκινγκ ή όταν φοράτε πατίνια.
- + Μην αφήνετε ποτέ ένα παιδί χωρίς επίτηρηση.
- + Για την αποφυγή τραυματισμού, βεβαιωθείτε ότι το παιδί/ τα παιδιά σας δεν βρίσκονται κοντά όταν ρυθμίζετε, ανοίγετε ή κλείνετε το προϊόν.
- + Μπορεί να παγιδευτούν τα δάχτυλά σας κατά το άνοιγμα ή κλείσιμο στο καρότσι. Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί.
- + Αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς από πτώσεις ή ολισθήσεις. Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης.
- + Βεβαιωθείτε ότι έχουν ενεργοποιηθεί όλες οι διατάξεις ασφάλισης πριν από τη χρήση.
- + Ελέγχετε ότι οι διατάξεις σύνδεσης της καλαθούνας, του καθίσματος ή του καθίσματος αυτοκινήτου έχουν ασφαλίσει σωστά πριν από τη χρήση
- + Οι διατάξεις της καλαθούνας και των καθισμάτων Joolz Geo<sup>3</sup> είναι συμβατές μόνο με τον σκελετό Joolz Geo<sup>3</sup> και αντίστροφα.
- + Οποιοδήποτε φορτίο προσαρτημένο στη ράβδο ώθησης και/ ή στο πίσω μέρος της πλάτης και/ή στις πλευρές του συστήματος μεταφοράς θα επηρεάσουν τη σταθερότητα του συστήματος μεταφοράς.
- + Τα δέματα ή τα αξεσουάρ ή και τα δύο, που τοποθετούνται στη διάταξη μπορεί να προκαλέσουν αστάθεια στη διάταξη. Το υπερβολικό βάρος μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνη ασταθή κατάσταση.
- + Η διάταξη της καλαθούνας ή του καθίσματος μπορεί να μεταφέρει μόνο ένα παιδί κάθε φορά
- + Χρησιμοποιείτε μόνο καθίσματα αυτοκινήτου, αντικαταστάσεις ή ανταλλακτικά και αξεσουάρ που παρέχονται ή εγκρίνονται από την Joolz.
- + Μην χρησιμοποιείτε μαξιλάρια, παπλώματα ή πρόσθετα στρώματα για επιθέματα που δεν παρέχονται ή εγκρίνονται από την Joolz.
- + Τα καθίσματα αυτοκινήτου που χρησιμοποιούνται μαζί με σκελετό δεν αντικαθιστούν ένα λίκνο ή κρεβάτι. Αν το παιδί σας πρέπει να κοιμηθεί, τότε πρέπει να το βάλετε σε κατάλληλη κούνια, κρεβάτι ή εγκεκριμένη περιοχή ύπνου βάσει των απαιτήσεων του παιδιού σας.
- + Ελέγχετε τακτικά τον σκελετό του καροτσιού, την καλαθούνα, τη διάταξη του καθίσματος και τα αξεσουάρ για σημάδια ζημιάς και φθοράς.
- + Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι αν οποιοδήποτε τμήμα του είναι φθαρμένο, σχισμένο ή λείπει.
- + Εφαρμόζετε πάντα την ασφάλεια περιστροφής στους μπροστινούς τροχούς πριν διπλώσετε το καρότσι. Σε αντίθετη περίπτωση ενδέχεται να προκληθεί παραμόρφωση στα ελαστικά, ειδικά σε ζεστό περιβάλλον.
- + Τα φρένα πρέπει να είναι πάντοτε ασφαλισμένα κατά την τοποθέτηση και την απομάκρυνση των παιδιών.
- + Βεβαιωθείτε ότι το πετάλι πέδης είναι πλήρως πατημένο όταν χρησιμοποιείτε την πέδη.
- + Το μέγιστο βάρος για το καλάθι αγορών είναι 15 kg/33 lbs.
- + Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν σκαρφαλώνουν στο καρότσι.
- + Μην αφήνετε τα παιδιά σας να παίζουν με το προϊόν αυτό.



## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ/ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΛΥΣΙΜΑΤΟΣ

Τα υφάσματα αφαιρούνται και πλένονται στο πλυντήριο. Ξεπλύνετε με καθαρό νερό και αφήστε να στεγνώσει. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ χλωρίνη ή άλλα χημικά απορρυπαντικά. Ανά τακτά χρονικά διαστήματα (περίπου μία φορά το μήνα) να χρησιμοποιείτε Teflon ή σπρέι σιλικόνης στους τροχούς και τα μεταλλικά μέρη, για να διασφαλίζετε την ομαλή κίνηση του καροτσιού.



Τα μέρη του καροτσιού Geo<sup>3</sup> από αλουμίνιο είναι ανοδιωμένα για να προστατεύονται από εξωτερικές επιδράσεις όπως η διάβρωση. Τα μέρη από επικαλυμμένο αλουμίνιο είναι ευάλωτα σε όξινα καθαριστικά ή γράσο, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν λεκέδες και αποχρωματισμούς στα μέρη από αλουμίνιο. Συνεπώς, συνιστάται να καθαρίζετε τα μέρη του καροτσιού από αλουμίνιο με ζεστό νερό και ένα μαλακό πανί.

## ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Joolz προσφέρει διά παντός εγγύηση για το Joolz Geo<sup>3</sup>. Η εγγύηση καλύπτει όλα τα ελαττώματα υλικού και κατασκευής, αλλά όχι την ανταλλαγή ή επιστροφή του προϊόντος. Για να δικαιούστε την εγγύηση διά παντός, το μόνο που πρέπει να κάνετε είναι να καταχωρίσετε το καρότσι σας Joolz στη διεύθυνση [register.joolz.com](https://register.joolz.com) μέσα σε έξι μήνες από την αγορά και να κρατήσετε την αρχική απόδειξη αγοράς που περιλαμβάνει και την ημερομηνία αγοράς. Σε περίπτωση που δεν καταχωρίσετε το καρότσι σας Joolz εντός έξι μηνών από την αγορά, θα λάβετε εγγύηση δύο ετών.

Η εγγύηση ισχύει μόνο αν προσκομίσετε στο μεταπωλητή σας το ελαττωματικό προϊόν μαζί με τα παρακάτω:

- 1) πιστοποιητικό εγγύησης,
- 2) οποιοδήποτε έγγραφο που να πιστοποιεί την ταυτότητά σας,
- 3) αντίγραφο της απόδειξης αγοράς (συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας αγοράς),
- 4) λεπτομερή περιγραφή του ελαττώματος.

Θα παραλάβετε το πιστοποιητικό εγγύησης μετά την καταχώριση του καροτσιού σας Joolz στον ιστότοπό μας, [register.joolz.com](https://register.joolz.com).

Αν ο μεταπωλητής δεν μπορεί να βοηθήσει με το πρόβλημά σας, επικοινωνήστε με την Joolz. Έχετε υπόψη ότι οποιαδήποτε επισκευή δεν παρατείνει την περίοδο εγγύησης.

## Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ:

- 1) Ελαττώματα που έχουν προκληθεί από φυσιολογικές ζημιές και φθορές, όπως φθαρμένοι τροχοί και υφάσματα λόγω καθημερινής χρήσης, γρατζουνιές στα μέρη από αλουμίνιο ή/και μέταλλο και φυσικό αποχρωματισμό των υλικών με την πάροδο του χρόνου ή ελαττώματα που προκλήθηκαν επειδή δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες συντήρησης.
- 2) Ζημιές στους τροχούς, όπως τρύπες και σχισίματα.
- 3) Ζημιές που έχουν προκληθεί από ατυχήματα, ακατάλληλη χρήση, αμέλεια, πυρκαγιά, επαφή με υγρά ή άλλες εξωτερικές αιτίες.
- 4) Ζημιές που οφείλονται σε μη συμμόρφωση με το εγχειρίδιο οδηγιών, τις ταινίες οδηγιών ή άλλες οδηγίες από την Joolz.
- 5) Ζημιές που έχουν προκληθεί από άλλα προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των αξεσουάρ.
- 6) Ζημιές από σέρβις ή επισκευή από μη επίσημο αντιπρόσωπο της Joolz.
- 7) Κλοπή.
- 8) Ζημιές κατά την αερομεταφορά ή την αποστολή.

Η ασφάλεια ήταν σημαντικός παράγοντας σε ολόκληρο το σχεδιασμό του καροτσιού Joolz Geo<sup>3</sup>. Τα προϊόντα μας επομένως πληρούν τα παρακάτω πρότυπα ασφαλείας:

Europe: EN1888-2:2018

United States: ASTM F833-21, ASTM F2050-19

Canada: SOR/2016-167

Australia: AS/NZS 2088:2013

Επισκεφτείτε τις διεθύνσεις [joolz.com](https://joolz.com), [facebook.com/mjoolz](https://facebook.com/mjoolz) ή επικοινωνήστε με το μεταπωλητή σας για τυχόν ερωτήσεις ή/και σχόλια.

# العربية

ع بتا. لبق قست س م ل ي ف اهي ل ل ع و ج ر ل ل ا ه ب ط ا ف ت ح ل ا ل ا و م ا د خ ت س ا ل ل ب ق ق ي ا ن ع ب ت ا د ا ش ر ل ل ا ه ذ ه ق ا ر ق ج ر ي م ا ه  
ة ع ن ص م ل ا ق ك ر ش ل ل ا ت ا د ا ش ر ل ا

## تحذير

- + ، تا و ن س 4 ي ت ج ر ه ش أ 6 ن س ن م ل ا ف ط أ ل ل ع ص ص خ م د ق ق م ل ا ة د ح و  
م ج ك 15 و ، ي و ل ع ل ا ع و ض و ل ا ي ف ي ص ق أ د ح ب م ج ك 22 ن ز و ل ل ص ي ا م و أ  
ا م ه ي أ ، م س 100 و ه ع ا ف ت ر ا ل ل ي ص ق أ د ح ع م ، ي ل ف ل س ل ا ع و ض و ل ا ي ف  
أ ل و أ ق ق ح ت ي
- + ر ه ش أ 6 ر م ع ن و د ل ل ا ف ط أ ل ل ع ب س ا ن م ر ي غ ه ذ ه د ق ق م ل ا ة د ح و
- + ج ا ت ج ي ي ذ ل ا ل ف ل ل ط ق ف م ئ ا ل م ل و م ح م ل ل ا ف ط أ ل ا ر ي ر س  
ض و ه ن ل ل ا ع ي ط ت س ي ا ل و ط و ق س ل ل خ ر ع م و س و ل ج ل ا د ن ع د ق ع ل س م ل ل  
أ ل ط ر 20/م ج ك 9: ل ف ل ط ل ن ز و ي ص ق أ . ه ي ت ب ك ر و أ ه ي د ي ي ل ع  
ل ج ل ز ت ل ا و أ ض ر ك ر ل ل ا ب س ا ن م س ي ل ج ت ن م ل ا ا ذ ه  
ع ظ ا ل م ن و د ل ف ل ط ل ا د ب أ ك ر ت ت ا ل  
ع و ض و م ي ف ل ا ف ط أ ل / ل ف ل ط ل ن و ك ي ن أ ي ل ع ص ر ح ا ، ب ا ص ا ل ا ب ن ج ت ل  
ه ي ط و ه ح ت ف و ، د ق ق م ل ا ع و ض و ل ي د ع ت د ن ع د ي ع ب  
ل ف ل ط ل ا ب ر ع / ل ا ف ط أ ل ا ب ر ع ح ت ف د ن ع ك ع ا ب ا ص ا ل ا ر ا ش ح ن ا ن م ه ب ت ن ا  
ة م ز ا ل ل ا ق ي ا ن ع ل ا ب م ا ي ق ل ا ب ج ي . ا ه ي ط و أ ( ر ل و ر ت س ) ة ك ر ح ت م ل ا  
ص ر ح ا . ق ا ل ز ن ا ل ا و أ ط و ق س ل ا ن ع ة ج ت ا ن ل ا ة ر ي ط خ ل ا ت ا ب ا ص ا ل ا ب ن ج ت  
ت ي ب ث ل ل ا م ا ظ ن م ا د خ ت س ا ي ل ع ا م ئ ا د  
م ا د خ ت س ا ل ل ب ق ل م ع ت ق ا ل ا ل ا ة ز ه ج ا ل ك ن ا ن م د ك أ ت  
د ق ق م و أ د ق ق م ل ا ة د ح و و أ ل ا ف ط أ ل ا ر ي ر س ل ي ص و ت ت ا و د ا ن ا ن م د ك أ ت  
م ا د خ ت س ا ل ل ب ق ح ي ح ص ل ك ش ر ا ه ب ي ك ر ت م ت د ق ، ة ر ا ي س ل ا  
ل ك ي ه ل ا ع م ط ق ف ق ق ف ا و ت م Joolz Geo<sup>3</sup> ل ف ل ط ل ا د ق ع م و ر ي ر س ة د ح و  
س ك ع ل ا ب س ك ع ل ا و Joolz Geo<sup>3</sup> م ا ظ ن ل ي س ا س أ ل ا  
ر ه ظ ي ل ع و أ / و ع ف د ل ا ب ي ض ر ق ي ل ع ق ق ل ع م ل ا م ج أ ي أ د و ج و ر ث و ي س  
ة . ب ك ر م ل ا ر ا ر ق ت س ا ي ل ع ، ة ب ك ر م ل ا ي ب ن ا ج ي ل ع و أ و ر ه ظ ل ا د ن س م  
د و ج و ل ا ي ل ع ، ا م ه ي ل ك و أ ، ت ا ق ا ح ل م ل ا ر ص ا ن ع و أ د و ر ط ل ا ع و ض و ي د و ي د ق  
ت ا ل ا ح ث و د ح ي ل ل ا ة ا ز ل ا ن ز و ل ا ي د و ي د ق . ة د ح و ل ا ر ا ر ق ت س ا م د ع ي ل ل  
ة ر ق ت س م ر ي غ ة ر ي ط خ  
ط ق ف ا د ح و أ ل ف ل ط ل ل ف ل ط ل ل د ق ق م و أ ر ي ر س ة د ح و ل ك ل م ح ت ن ا ن ك م ي  
ة ر م ل ا ي ف  
ر ا ي غ ل ا و أ ل ا د ب ت س ا ل ا ع ط ق و ، ة ر ا ي س ل ا د ق ق م ط ق ف م د خ ت س ا  
Joolz . ب ن ا ج ن م ا ه د ا م ت ع ا و أ ا ه ر ي ف و ت م ت ي ي ت ل ل ا ت ا ق ا ح ل م ل ا و  
م ل و ش ج ل ل ق ي ف ا ض ا ر ب ت ا ر م و أ ، ة ف ج ل ا و أ ، ة ن ا س و ي أ م د خ ت س ت ا ل  
Joolz . ب ن ا ج ن م ا ه د ا م ت ع ا و أ ا ه ر ي ف و ت م ت ي  
ع ن ي ن غ ي ا ل ك ل ذ ن ا ف ل ك ي ه ع م ة ر ا ي س ل ا د ق ق م م ا د خ ت س ا د ن ع  
ي ل ل ل ك ل ف ط ج ا ت ح ا ا ا ذ . ي د ا ع ل ا م و ن ل ا ش ا ر ف و أ ل ف ل ط ل ا ر ي ر س م ا د خ ت س ا  
و أ ر ي ر س و أ ، ب س ا ن م ل ف ل ط ر ي ر س ي ف ه ع و ض و ا ه ن ي ج ي غ ب ن ي ، م و ن ل ا  
ل ك ل ف ط ت ا ج ا ي ت ح ا ل ا ق ف و ة ب س ا ن م م و ن ة ح ا س م  
د ق ق م ل ا و ر ي ر س ل ا ة د ح و و ، ك ر ح ت م ل ا ل ا ف ط أ ل ا د ق ق م ل ك ي ه ن م ق ق ح ت  
ل ب ل ا و ف ل ت ل ا ت ا م ا ل ع ف ا ش ت ك ا ل م ا ظ ت ن ا ب ت ا ق ا ح ل م ل ا و

## تعليمات الصيانة/التنظيف

ينظف القماش بالماء الفاتر والصابون. يشطف بماء نقي ويترك ليجف. لا تستعملوا مطلقاً الكلور المبيض أو مواد تنظيف كيماوية أخرى. تعالج العجلات والأجزاء المعدنية من حين لآخر (مرة في الشهر تقريباً) بسبراي التفلون أو السيلكون لضمان عمل كرسي الدفع بسلاسة.



تم طلاء أجزاء الألمنيوم لكرسي الدفع من Geo<sup>3</sup> بأكسيد الألمنيوم لحمايتها من التأثيرات الخارجية مثل التآكل والأكسدة. تتأثر أجزاء الألمنيوم المطبقة بأكسيد الألمنيوم بمواد التنظيف أو التشحيم الحمضية التي قد تسبب في ظهور بقع وتغير في لون أجزاء الألمنيوم، لذلك ننصحكم بتنظيف أجزاء الألمنيوم لكرسي الدفع الخاص بكم بماء دافئ وقطعة قماش ناعمة.

## الضمان

توفر Joolz ضماناً على مدى الحياة لمنتج Joolz Geo<sup>3</sup>. يشمل الضمان جميع المواد وعيوب التصنيع، لكنه لا يشمل استبدال أو إرجاع المنتج. للحصول على الضمان على مدى الحياة ما عليكم إلا تسجيل كرسي الدفع Joolz الخاص بكم على [register.joolz.com](http://register.joolz.com) خلال ستة ٦ أشهر من شرائكم للمنتج والاحتفاظ بوصل الشراء الأصلي، بما في ذلك تاريخ الشراء. إذا لم تسجلوا كرسي الدفع Joolz الخاص بكم خلال ستة ٦ أشهر من شرائكم للمنتج، فسوف تحصلون على ضمان سنتين.

الضمان صالح فقط إذا أرسلتم المنتج المعيب لبائعكم مصحوباً بالوثائق التالية.

- (١) شهادة الضمان الخاصة بكم،
- (٢) أي نوع من بطاقات التعريف الشخصية،
- (٣) صورة لوصل الشراء الأصلي (بما في ذلك تاريخ الشراء)،
- (٤) وصف مفصل ودقيق للعيب.

سوف تتوصلون بشهادة الضمان بعد تسجيلكم لكرسي الدفع Joolz الخاص بكم على موقعنا [register.joolz.com](http://register.joolz.com).

إذا لم يتمكن بائعكم من مساعدتكم لحل شكايتكم، يرجى الاتصال بشركة Joolz. يرجى الملاحظة بأن الإصلاحات لا تمتد فترة الضمان.

## لا يشمل الضمان ما يلي:

- (١) العيوب الناتجة عن الإهتراء العادي، مثل العجلات والقماش المهترئ نتيجة الاستعمال اليومي، والخدوش على أجزاء الألمنيوم و/أو الأجزاء المعدنية، والتغير الطبيعي للون المواد مع الزمن، أو بسبب عدم اتباع تعليمات الصيانة.
- (٢) الأضرار التي تطال العجلات من قبيل الثقوب والتمزقات.
- (٣) الأضرار الناجمة عن الحوادث أو الاستعمال غير الصحيح أو الإهمال أو الحريق أو السوائل أو أسباب خارجية أخرى.
- (٤) الأضرار الناجمة عن عدم اتباع دليل التعليمات أو شروط التعليمات أو الخطوط الإرشادية الأخرى لـ Joolz.
- (٥) الأضرار التي يسببها منتج آخر، بما فيه الإكسسوارات.
- (٦) الأضرار الناجمة عن الخدمات أو الإصلاحات التي يقوم بها ممثل غير رسمي لـ Joolz.
- (٧) السرقة.
- (٨) الأضرار الناجمة عن النقل الجوي أو الشحن.

لقد تم إلقاء العناية الكاملة لمسألة السلامة في كل مراحل تطوير مهد وكرسي الدفع من Geo<sup>3</sup> Joolz. لذلك فمنتجاتنا تستوفي معايير السلامة التالية:

أوروبا: EN 1888:2012 / EN 1466:2014/AC: 2015  
الولايات المتحدة: ASTM F833-15 / ASTM F2050-16  
كندا: SOR/2016-167  
أستراليا AS/NZS 2088:2013

يرجى زيارة [joolz.com](http://joolz.com) أو [facebook.com/myjoolz](https://facebook.com/myjoolz) أو الاتصال ببائعكم بخصوص أي أسئلة و/أو ملاحظات.

enjoy the ride #myjoolz

**joolz.com**